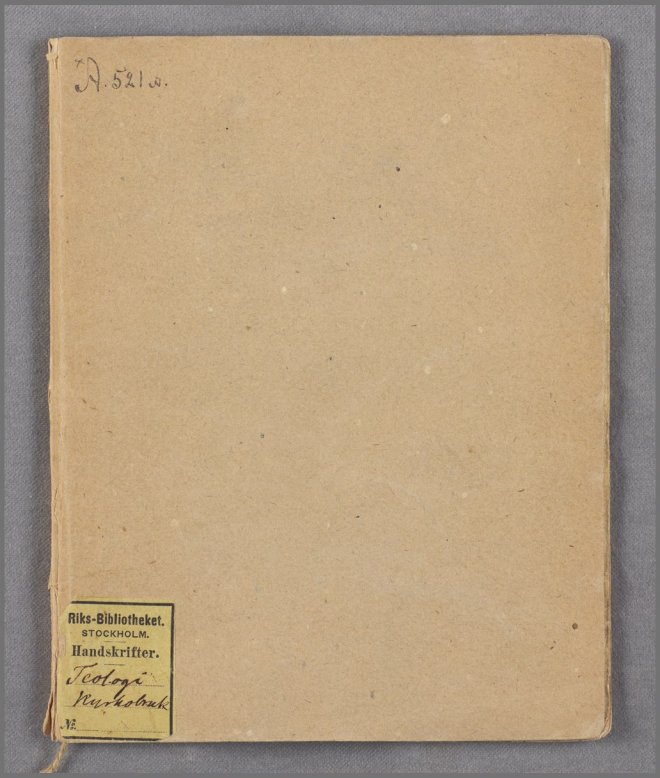
Messan på Swenska Handbok.

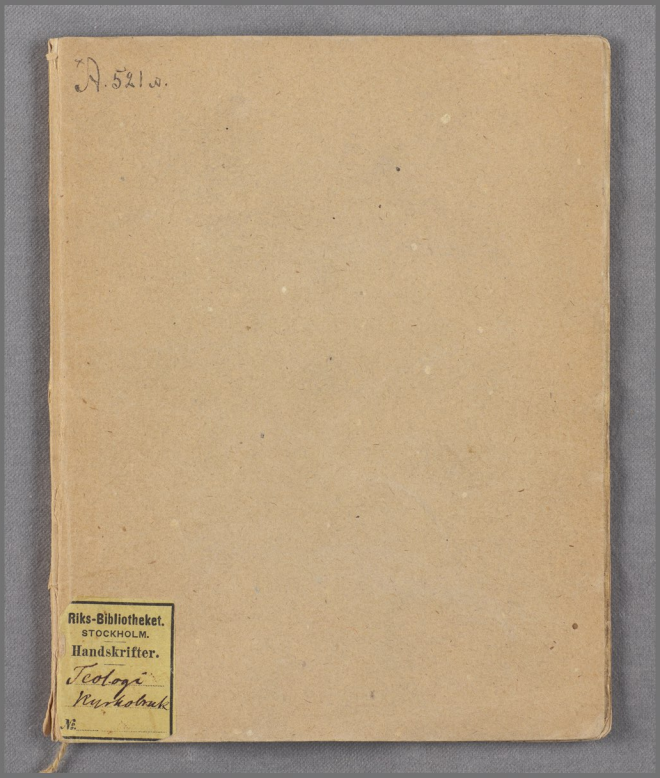


Handskrift // HS / A521a

Tillkomstår 1586
Digitaliserad år 2020

KUNGL. BIBLIOTEKET
National Library of Sweden

Messan på Swenska Handbok.



Handskrift // HS / A521a

Tillkomstår 1586
Digitaliserad år 2020

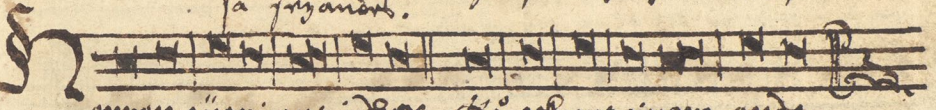
KUNGL. BIBLIOTEKET
National Library of Sweden

A. 521 a.

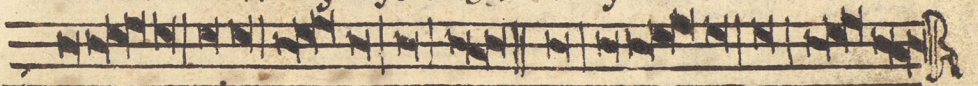
Riks-Bibliotheket.
STOCKHOLM.
Handskrifter.
Teologi
Kyrkobruk
№

Introitus i Altersang.

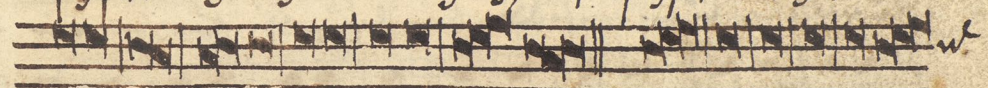
Först sen Lofsång på Swänska. Sedhan xvpte. illo finito cantetur Psalm: Herren wari mz idher. Epistelen begynnes så: Thenne lesen finnes i Corinthia. Collecta, Sancte Påwel Apostel ill thr Romare. Graduale. Ewangelium begynnes så: Thetta följa Ewangelium skrifwet S. Johannes Ewangelista. Credo. Then lesen begynnes ther sen Prefationem, så jmfr andr.



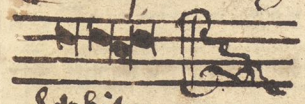
Herren wari mz idher. Så och mz sinom anda.



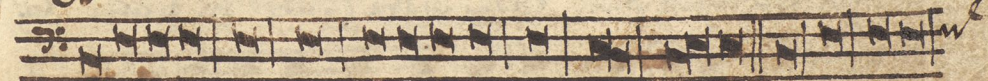
Upplyfter idhor hiertu til gudh, wij upplyfte wår hiertu.



Låter oss tacka gudhi wårom Herra. Thz är rätt och illbör-

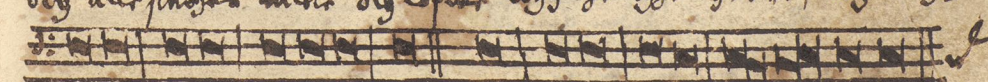


ligit.



Sannerligha ähr thz illbörligit rätt och salight, at wij altijd

och allestädhes tacke och lofwer idh helige Herre, almeg-



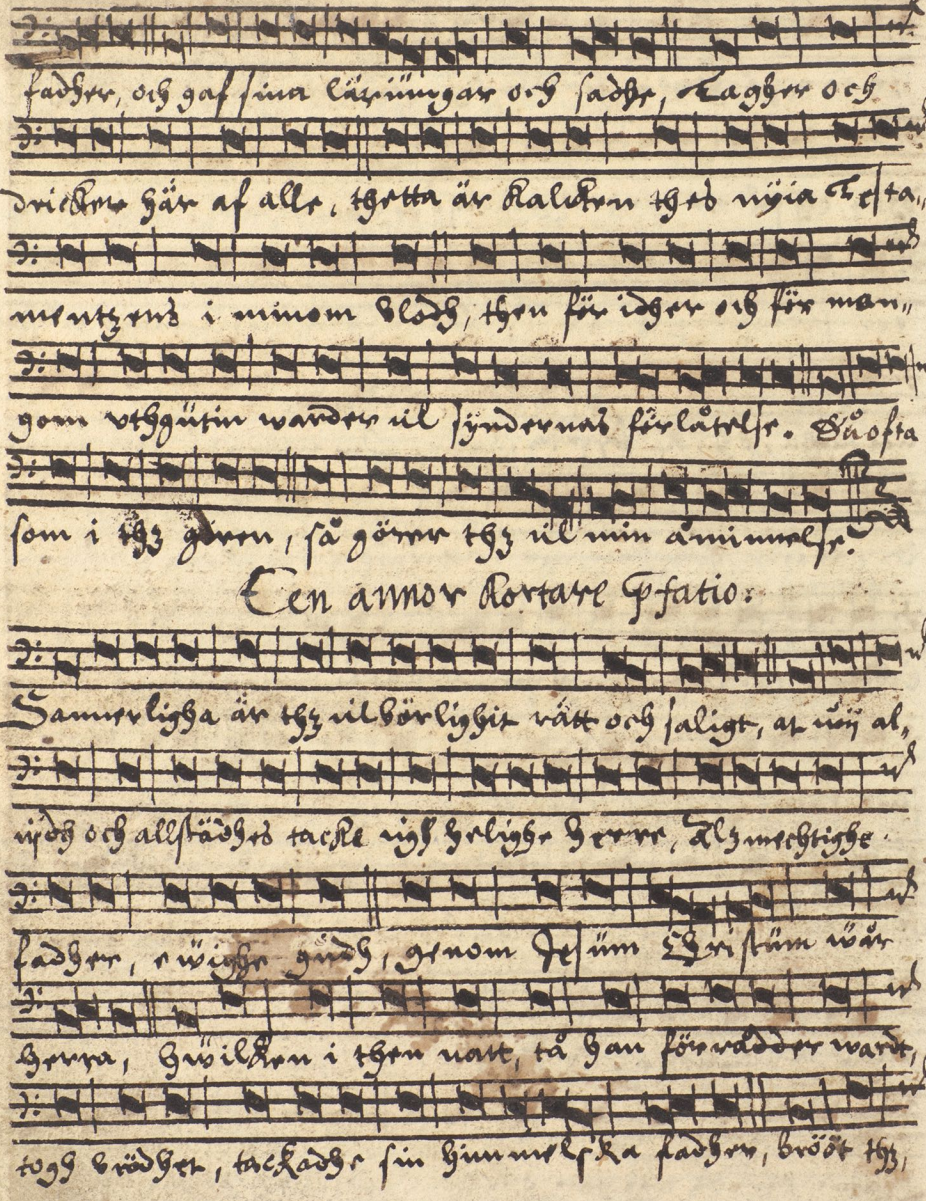
tighe fadher, ewighe Gudh, för alla tina welgärningar,

finn ett ex. uj Handboken 1586

Och vnderkammerligga för tgen tu oss Christi, tå wij alle för tyn,
denne skul så illa vtg kompne worr, at oss ikke annat förestods
än förderfuelse och tgen ewigge dödgen, och inthg Creatur an-
tingen i himmelen eller på Jordenne kunde oss hielpa.
Hå vtgsende tu vin vnfödda Son Jesum Christum som wor
samma gudzdoms natur ock ligh, lätt honom wärda vn Men-
niskia för wära skul, ladde wåra sj vdder på honom, och
lätt honom lyda dödgen i tgen stadg wij alle evinnerligga
döö skulle. Och såsom han öfvervan dödgen, och stodd vp
igenn vr lyfft, och nu aldrigh mera döör, så skola och alle

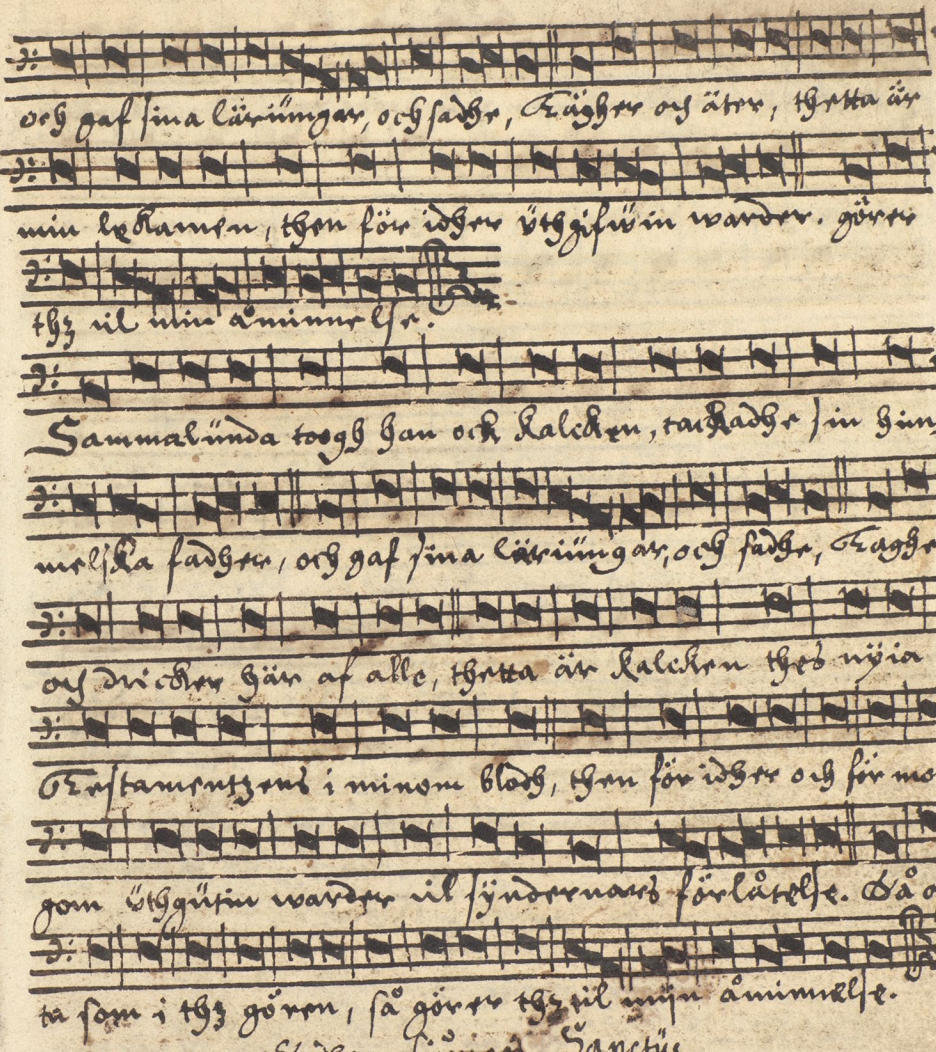
thr som på honom förlåta sigh, öfvervinna sjndrna och dö=
dhen, och få evinnerligit liff genom honom. Och oss nitt
ten förmaningh, att wij sådana hans välgerning tilsin=
nes taga, och icke förgäta skulle, Om natten tå han förrä=
der wärder, höll han en natwård i Gudhom han togh
Brödhet, tackadhe sin himmelska fadher, bröt thet, och gaf
sina lärjungar och sadhe, Tagher och äter, thetta är mine
Kamper, hen för idher vthgifwin wärdher, görer thet till
min åminnelse.

Sammaledes togh han och Kalcken, tackadhe sin himmelska


fadhr, och gaff sina lärjungar och sadhe, Tagher och
drickher här aff allt, tthetta är Kalicken tthet nyia Testa-
mentzens i minom Blodh, then för idher och för man-
gom vthgiuten warder til syndernas förlåtelse. Thetta
som i tthe gören, så gören tthe til min åminnelse.

Een annor kortare Pfatio.

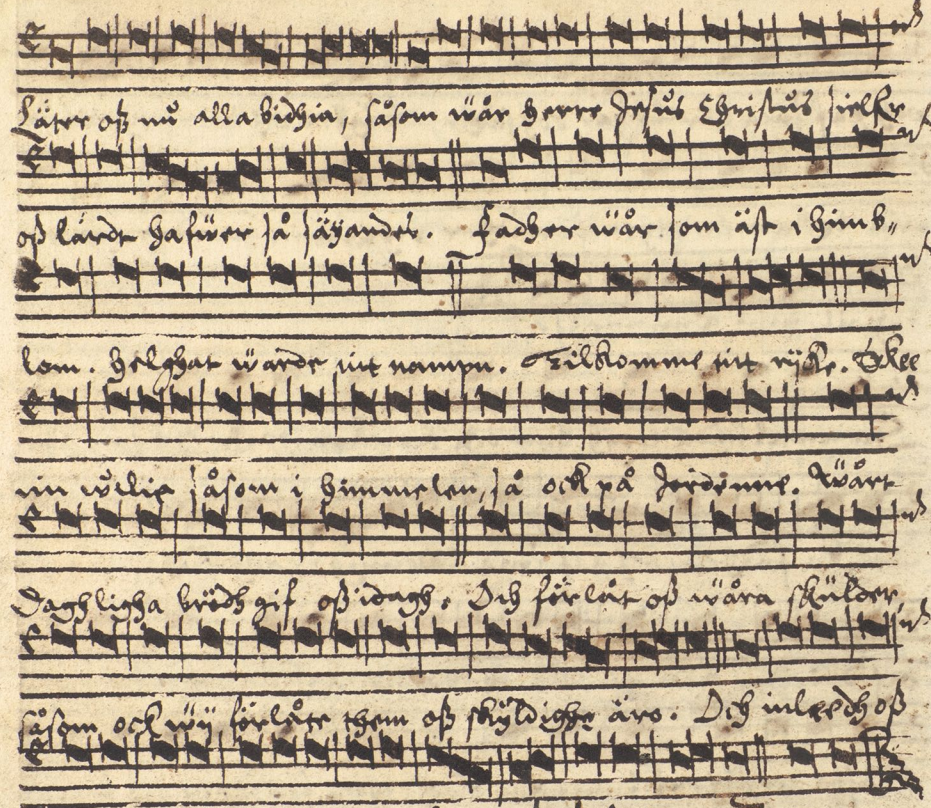
Samerligha är tthe vilbörligit rätt och saligt, at wij al-
tidh och allstädhes tacke vthi Herligher Herre, Almechtighe
fadher, ewighe gudh, genom Jesum Christum wår
Herra, Hwilken i thenne natt, tå han förradder ward,
togh brödet, tackadhe sin himmelska fadher, bröt thet,



och gaff sina läriũngar, och sadhe, Tagher och ätter, therra är
min lekamen, then för idher vtgiffuin warder. görer
thz til mins åminnelse.
Sammalũnda toogh han ock kalicken, tackadhe sin him-
melska fadher, och gaff sina läriũngar, och sadhe, Tagher
och dricker här af alle, therra är kalicken then nyia
Testamentzens i minom blodh, then för idher och för mon-
gom vtgiũtin warder til syndernaas förlåtelse. Då of-
ta som i thz görer, så görer thz til mĩn åminnelse.

Tridhie siũngis Sanctus.

Helligh, Helligh, Helligh Herre gudh Zebaoth, full är him-
mel och iordhen af thinne härlighz, Osianna i hög-
dennar. Välsignat vare han som kommer i Herrans
Namen, Osianna i högdennar.



Läter oss nu alla bidja, såsom wår herre Jesus Christus sielfer
oss lärer hafwer så säyandes. Fadher wår som äst i himb-
lom. Helghat wärder itt namyn. Tilkomme itt rijke. Skee
in wälie såsom i himmelan, så och på jordenne. Wårt
dagliga bröd gif oss idags. Och förlåt oss wåra skulder,
såsom och wij förlåter tem oss skyldiga äro. Och inled oss
icke wrgi frestelse. vthan frels oss ifrå ondo. Amen.

Här sjunges Bruder Mr pan.

Bruder wänder sig till folcket och säger
Herrar kära wänner, eftre gär ergråb Christi Nattwards, och
wij skole gamb wärdiga lekamen och dyra blodh, äger
nådeligh

rädgeligher (som Sancte Påvel oplåtet) att wij gwar
i sin dagh, bepröfwe oss ofta, och så äte af thetta Bröds
och dricke af thenna Kalek. Och pröfwe wij oss tå rätt,
ligga, när wij befinne wår Rott och Synder, Hunger och
törste rättfärdigheten och Synderna förlåtelse, then oss i thetta
Sacrament tilbudhin warder, Och akte här eftre bettra
oss, wända ifrån af Synderne, och befwa tithi itt gott och rätt
predigt befwarne. Thy Jakwer och wår Herre ermanar
werdiga befalar at bruka thetta Sacramentet, sigh til ämin-
nelse, thz är, at man här wz ihogkommer hans wärdiga
Dödh och Blods vthgiutelse, och betenker, och troer fullerligga,
at thz till wåra Synders förlåtelse skedt ägr. Thet,
för om wij ätte af thetta Bröd, och dricke af thenna kalek,
wz ere sådana fast troo till the ordh, som wij här höre, at
Christus är dödh och hans Blodh vthgutin för wåra Synder,
få wij och så förwisse Synderna förlåtelse, och ändwij-
ke the wz dödhen, som Synderna löön är, och fåm
ewinnerligh lijf wz Christo. Thz wnne oss alla gudh
fadhren och sonen och then heligher ande. Amen.

Then gudhan breätter han folcket wz bidher och säger.
Wår Herre Jesu Christi Blodz bewarr tin siell ewinner-
ligh lijf.

Then gudhan wz Kalcken, säyandes.
Wår Herre Jesu Christi Blodz bewarr tin siell ewinner-
ligh lijf.

Then gudhan sijngs nogon psalm.

Then wendher han sigh til folcket, och säger.
Herren wari wz idher.
Thz och wz innom anda.

Läter oss bidja.

O Herre Alzmechtigger Gudh, som Gaffuer lätit oss i din Sacrament Forlatilsse warda, wij bidie dig, at du läter oss ock så mz dig oss all vm tilkommandes Helgdon wälsigha ährro och Fädrelandz wärda, genom wår Herra Jesum Christum vm Don som lefwer och regnerar mz dig och then Helliga anda wälsigh een gudh ifrån ewighet till ewighet. Amen.

Wij tacke dig Alzmechtigger mylder Fadher som thenna Helga och Helsosamma Matwarden, genom vm Don Jesum Christum för wåra Sönd slichtar Gaffuer, och bidie dig, at tu wille förlåna oss vm thenna Helga nåd, vill at så tråda går mz vm åminnelse, att wij mägha lära bekenna, Hwadh tu för wåra Sönd giordt Gaffuer, genom samma vm Don &c.

O Alzmechtigher mylder Gudh wår Kåre Himmelske Fadher, nu som altidh Gaffuer bewijsa oss tina godha och barmhertigh, gif oss vm fattigher barn nådhena, vill at så tråda och bruka vm Helga Sacramente, att wij mägha vndfå dig och eliga godha som dyre mz dig Gaffua, genom vm Don Jesum Christum wår Herra. Amen.

Wij tacke dig Alzmechtigher Gudh, at du oss genom thenna Helsosamma Gåfwo vnderstyrcke Gaffuer, och bidie vm thenna Barmhertigh, att du läter oss icke komma vill godho, och wåra troo förökelse, och at wij altidh blifwa oss in bjärdes, mägha Gaffua vm Himmarikes Rike, genom Jesum Christum wår Herra Amen.

O du ädla Jesu Christe som oss vill thenna Matwarden Kallat Gaffuer, wij tacke dig af alt hiertat

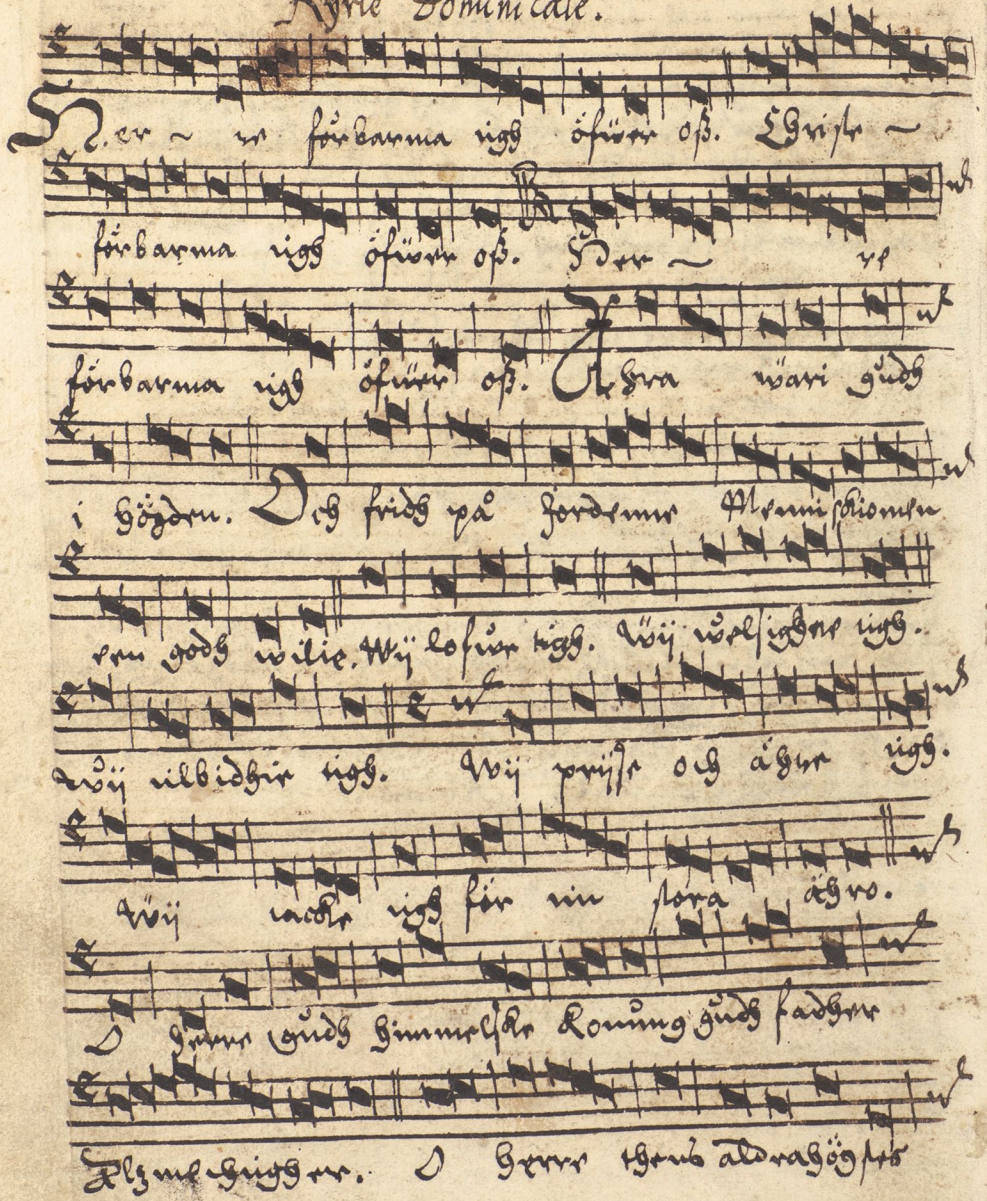
at du oss

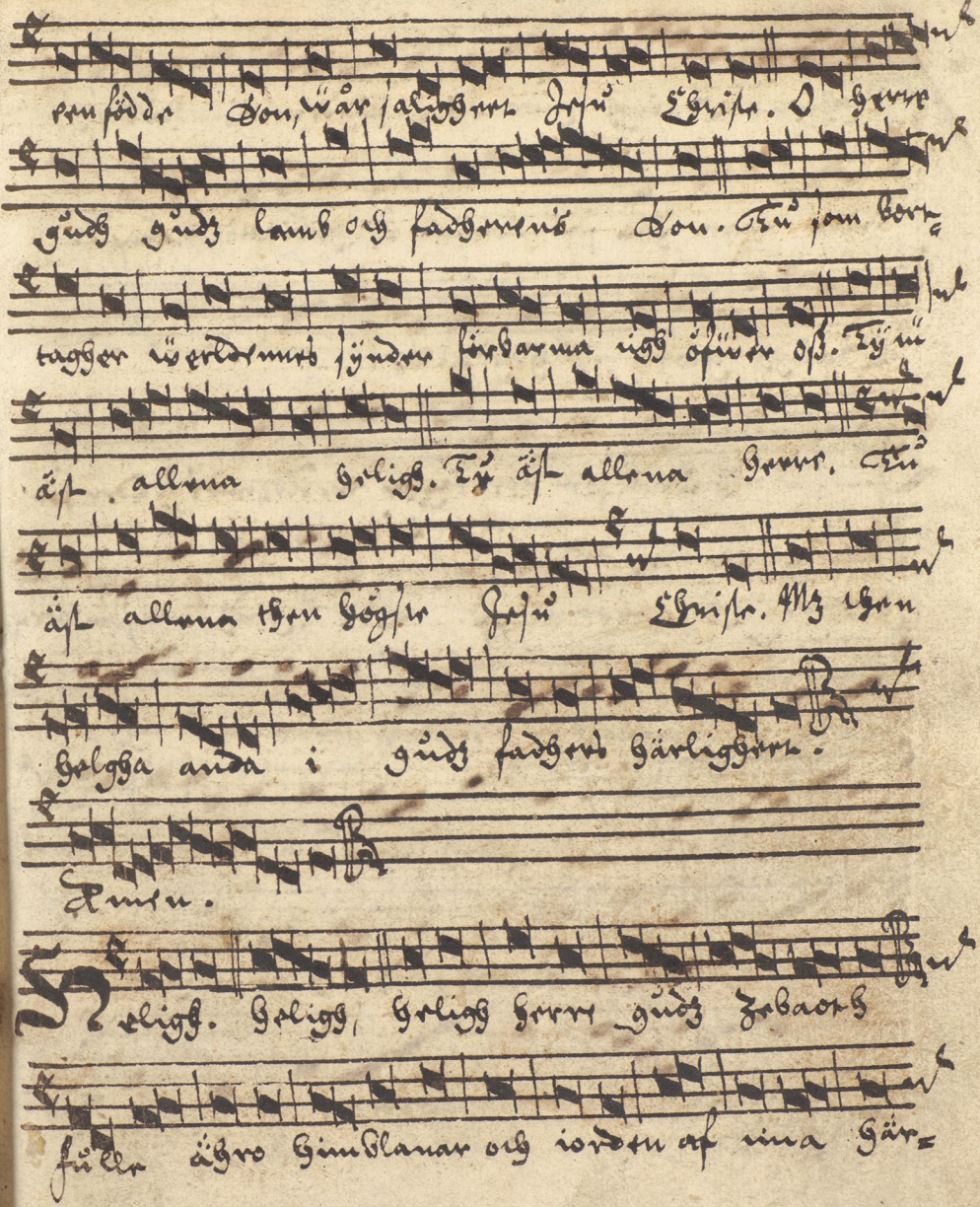
at nu oss ehr ill förstånds och wilia giffwit hafwer,
wij tacker ina ehrlingh ettigss, att nu oss nw tro och
kärlek öpplyst hafwer, oss nw nigs siell frijsat, nw
in gudsdem öpfyld och kringss wärlda hafwer. I
pleskeligss Jesu Christi nam oss, ty wij giffwit oss i tina
händer, och förlåte oss på ligh, att wij nw Christa
rwinnerligga nw ligh. Amen.

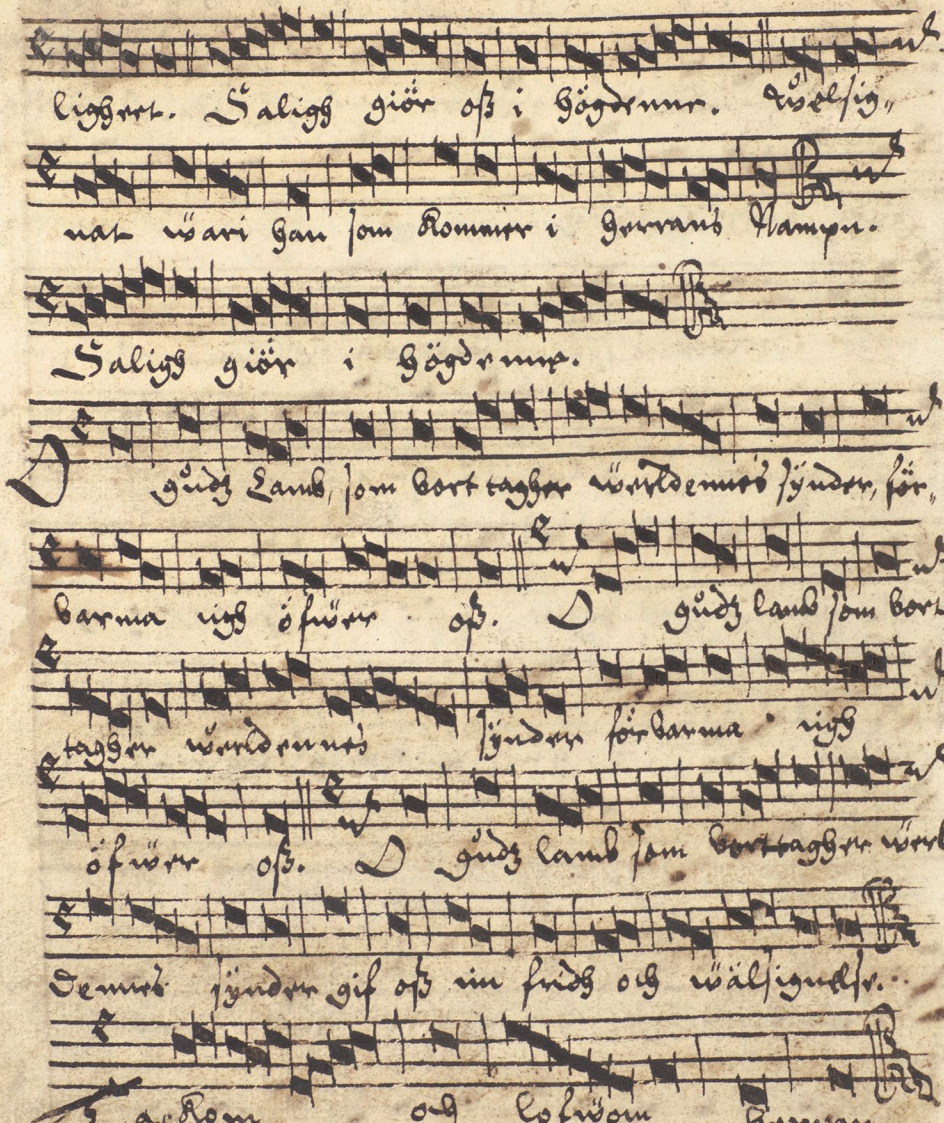
Nw wenden han sigh om och sagde.
Gerwen wark nw idher.
Så och nw inom anda.
Ta dom och helgan Gerwan.
gudz wärd tack och lof.
Nu sägge han.

Böjen idher giffwa ill gudz, och anamner wälsig-
nelse.
Herren wälsigne oss och beware oss, Herren öpplyse
sitt ansichte öfwer oss, och wäre oss nådeligh, Her-
ren wende sitt ansichte ill oss och giffwe oss then
ewigh fridh, I Namen gudz fadhren, och Sons, och
then heligga Andas. Amen.

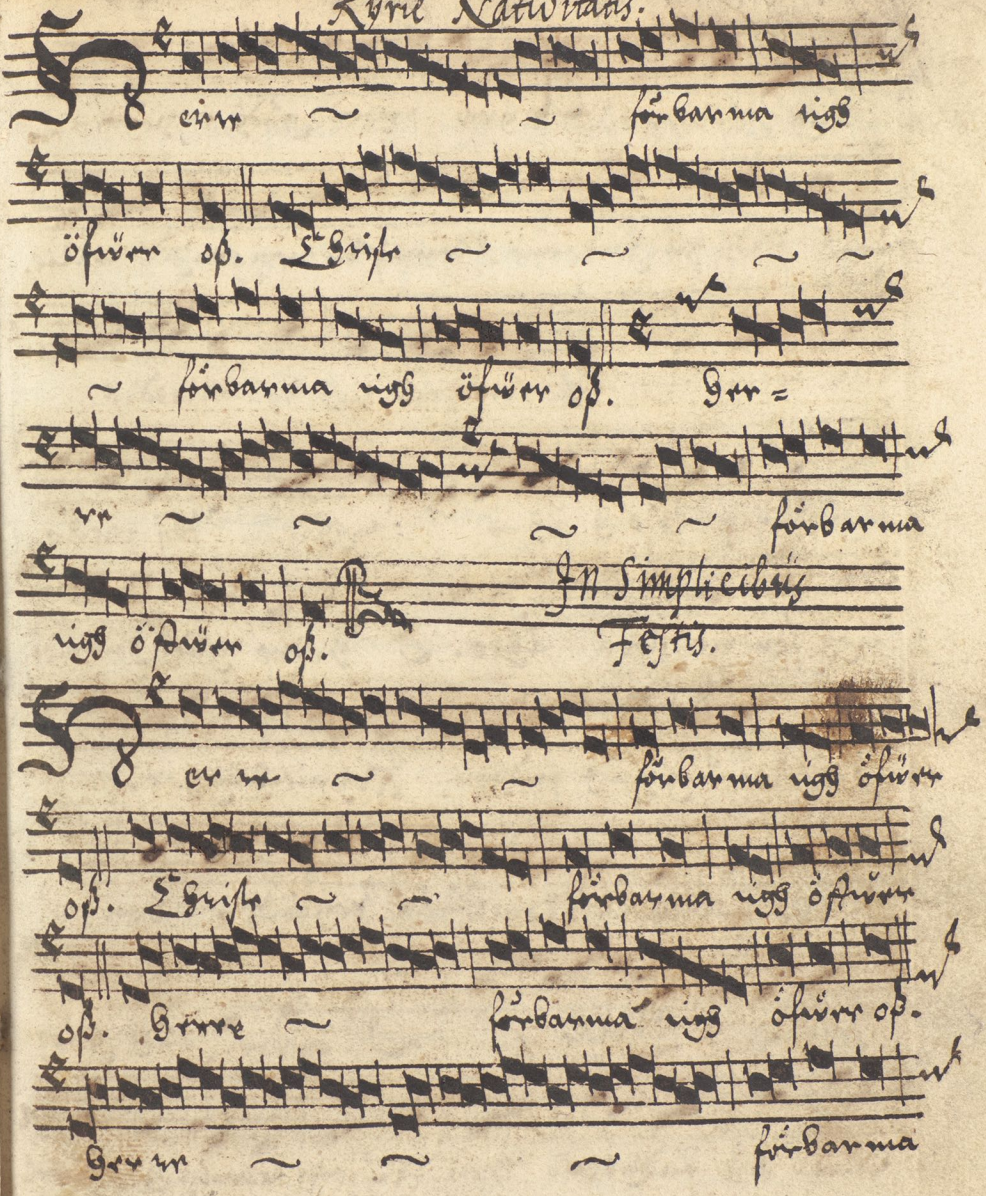
Kyrie Dominicale.

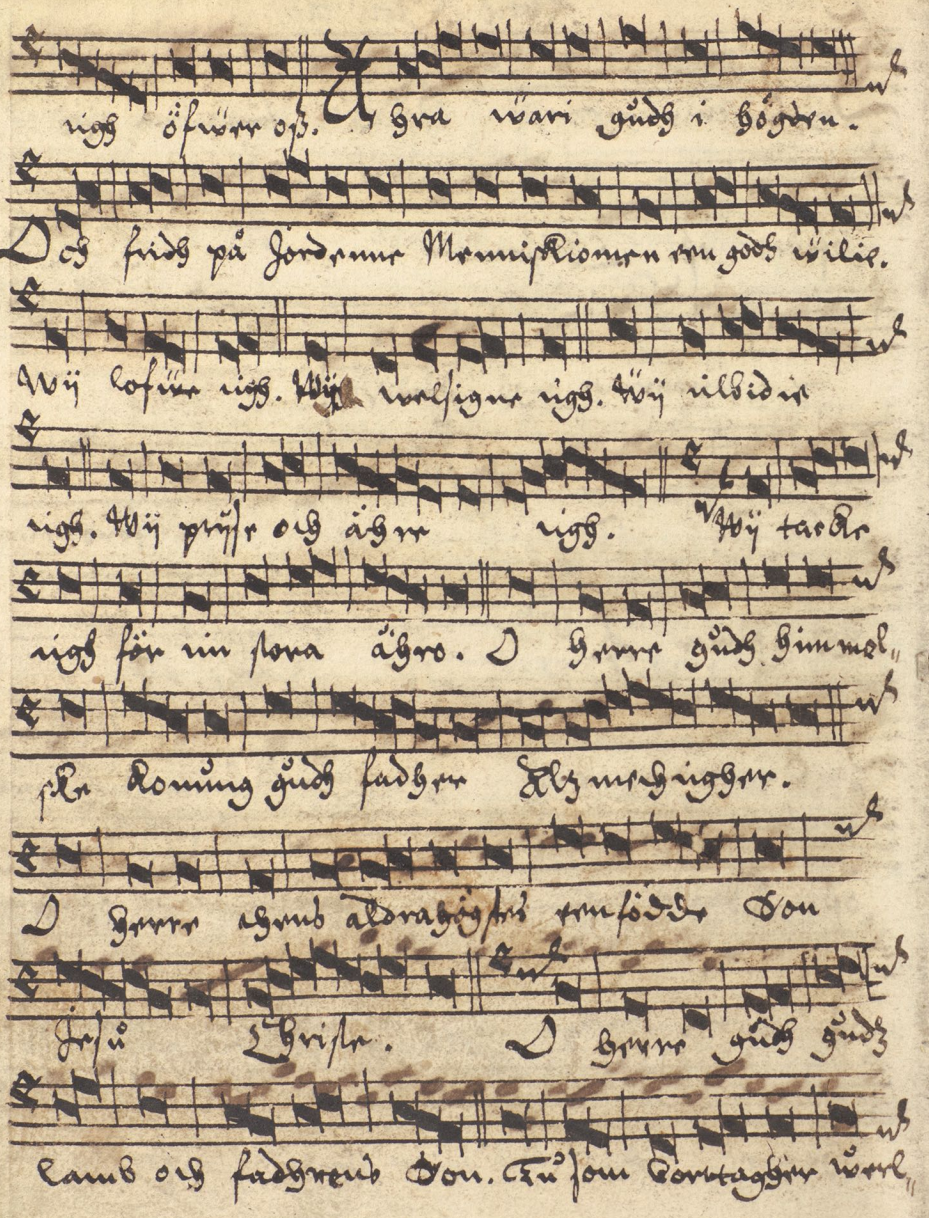


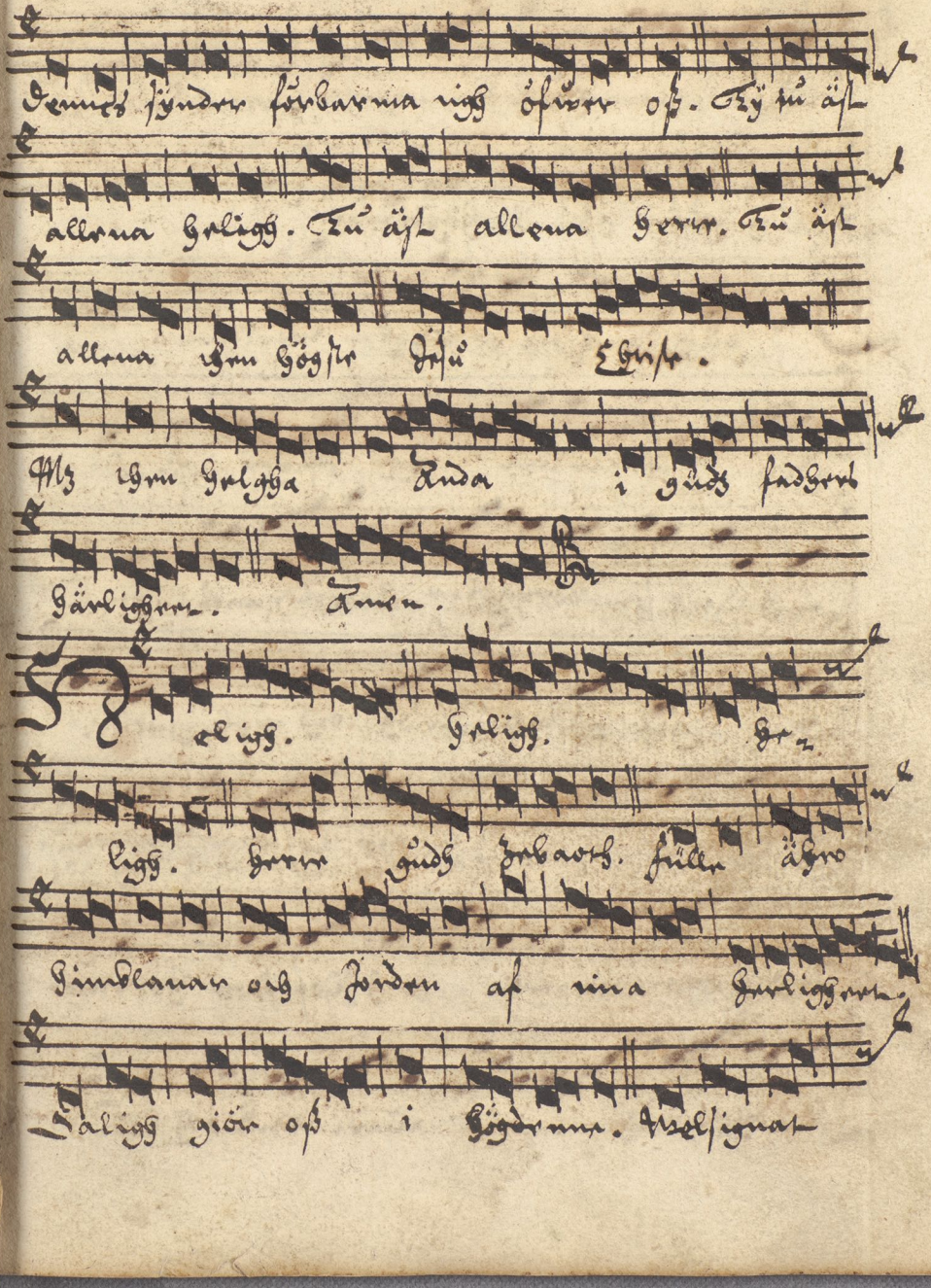

en födder Gon, wår salighets Jesu Christe. O herre
gudz gudz lamb och fadhrens Gon. Du som bor
tagger wärldenes synder förbarma dig öfwer oss. Ty du
äst allena helig. Ty äst allena herre. Du
äst allena then högste Jesu Christe. Mz then
helgha anda i gudz fadhrens härligheet.
Amen.
Helig. Helig, helig herre gudz Zebaoth
fulle ähro himblanar och iorden af sina här=



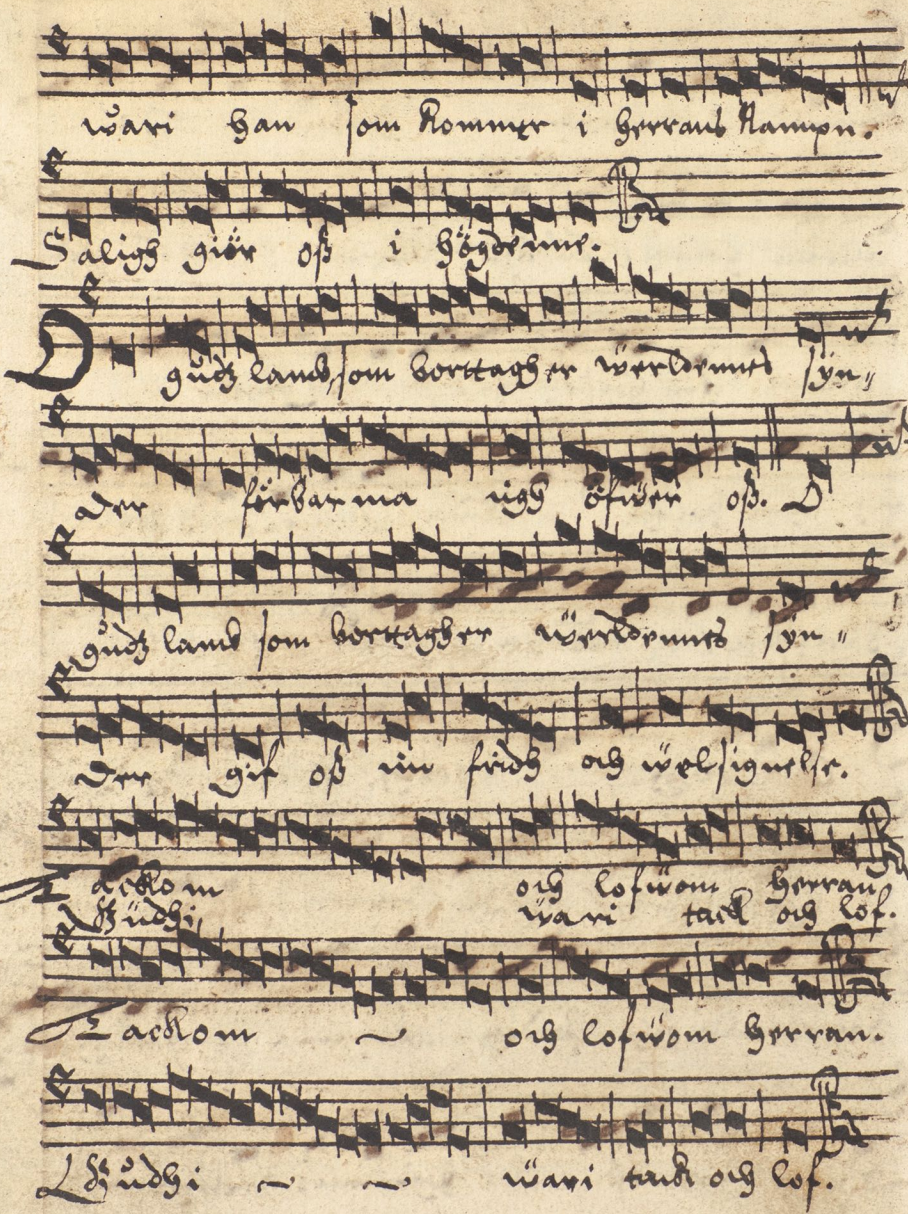
Kyrie Nativitatis.



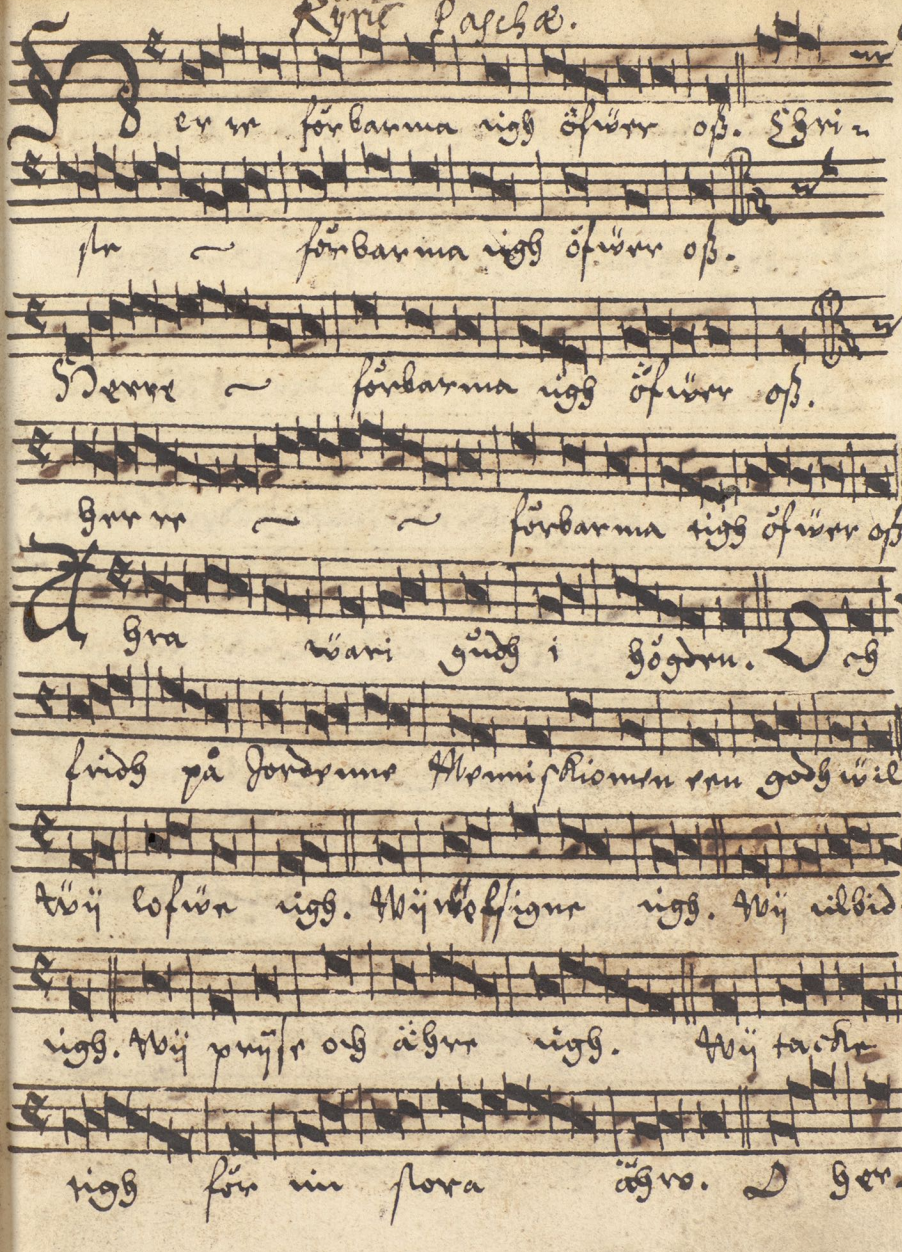


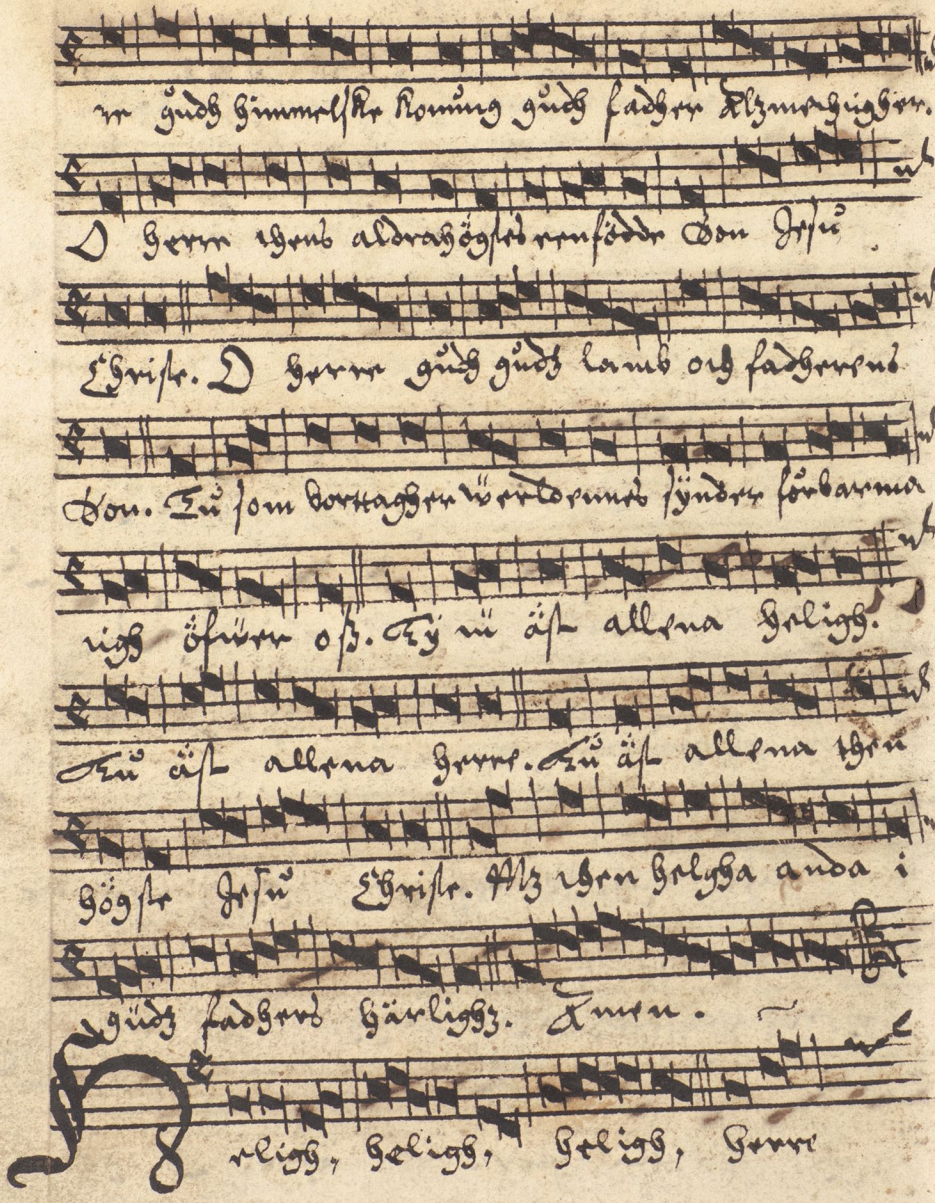

Jemmes synders förbarma vigh öfwer oss. Ty tw äst
allena helligh. Tw äst allena Herre. Tw äst
allena then högste Jesus Christe.
Mz then helgha Anda i gudz fadhers
härlighet. Amen.
helligh. Helligh. Her
ligh. Herre gudh barmhertigh. hulle ähre
himblanar och Jorden af sina härlighet.
Halligh gör oss i högdome. Wälsignat

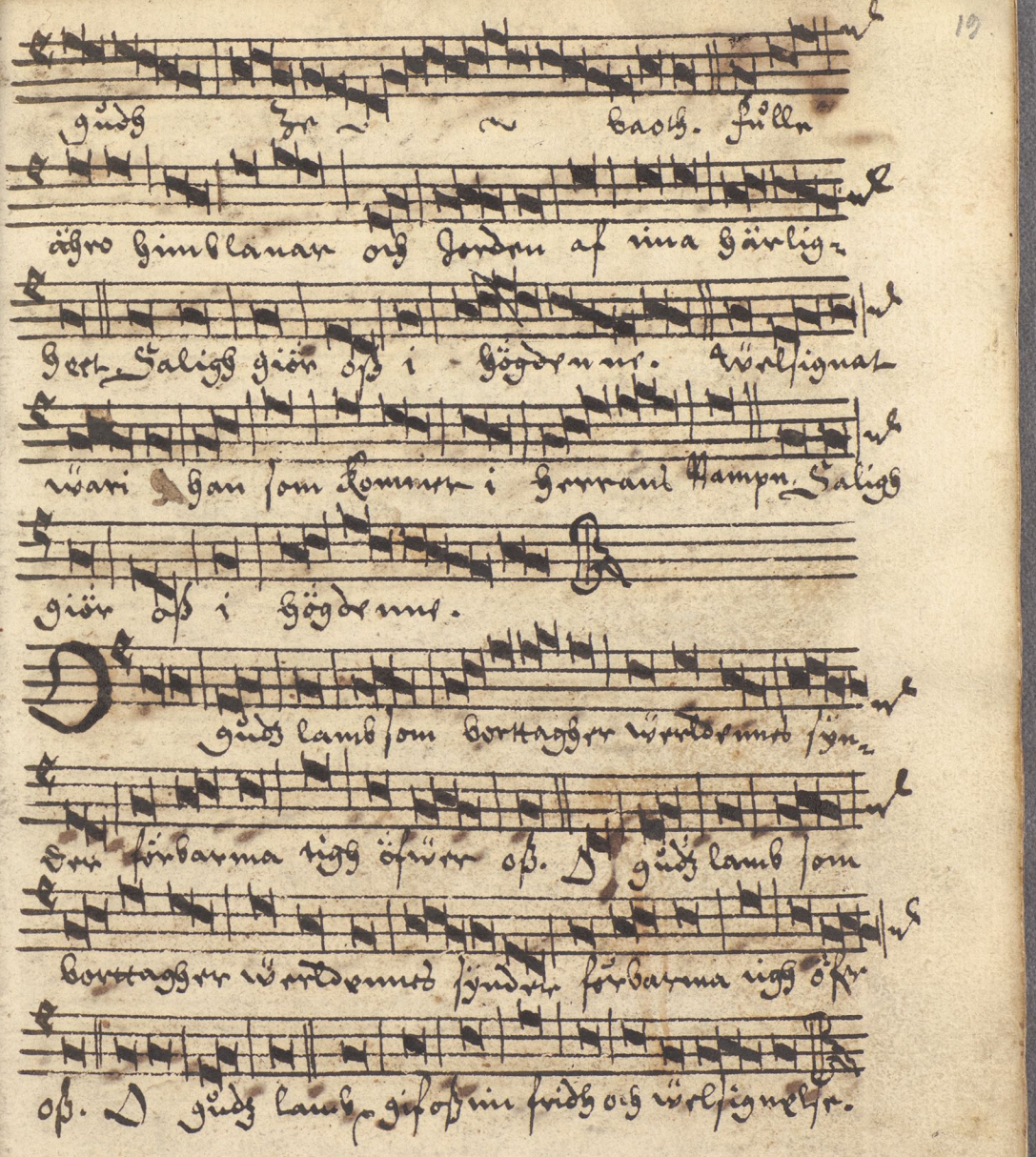
HS / A

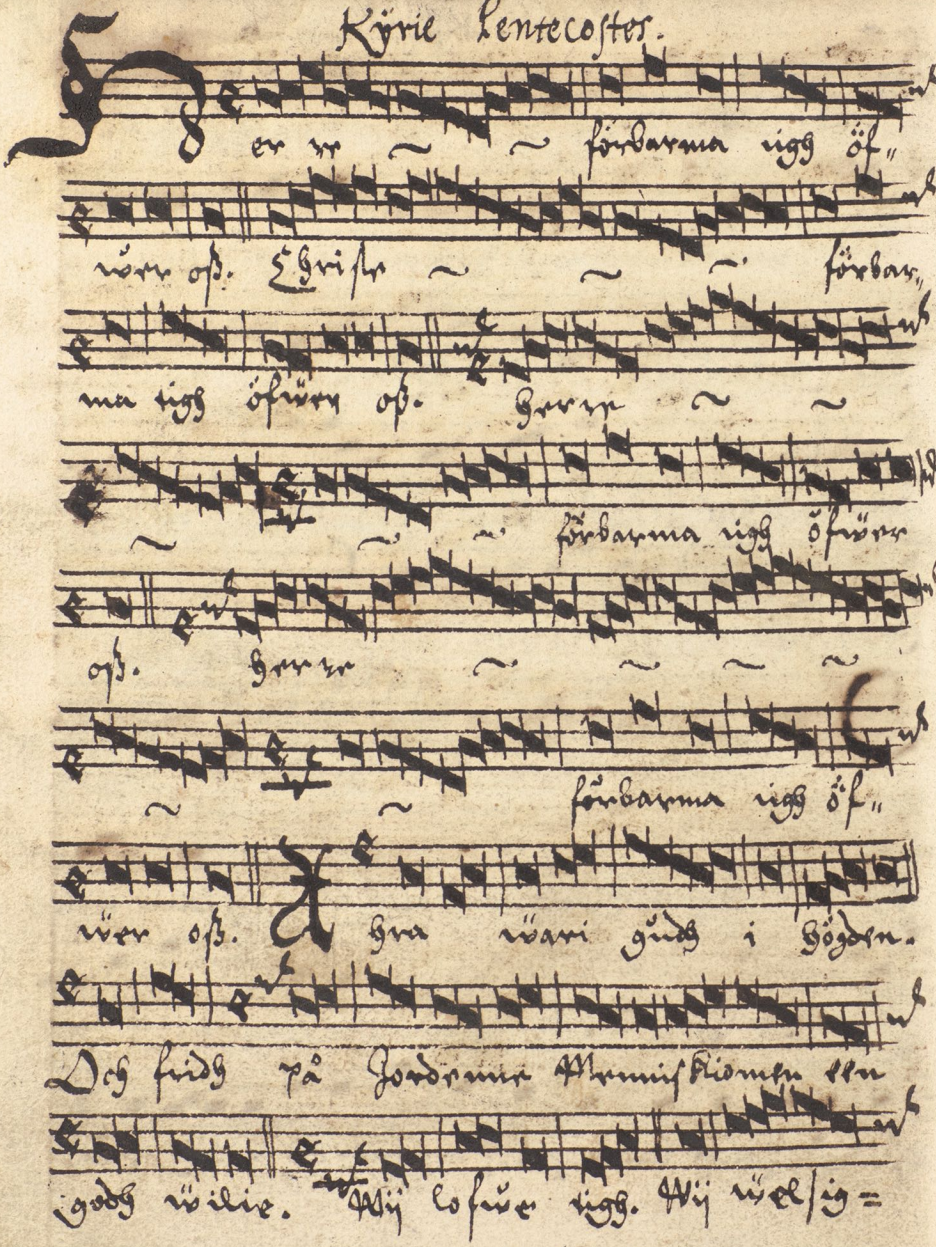

wari han som Kommer i Herrans Kampen.
Saligs giör oss i Högdome.
Du gudz lamb som borttager werldenes synd
der förbarma sigh öfwer oss. Du
gudz lamb som borttager werldenes synd
der gif oss din frid och welsignelse.
Ackom
och losköm Herran
Hügdi
wari tack och lof.
Ackom
och losköm Herran.
Hügdi
wari tack och lof.

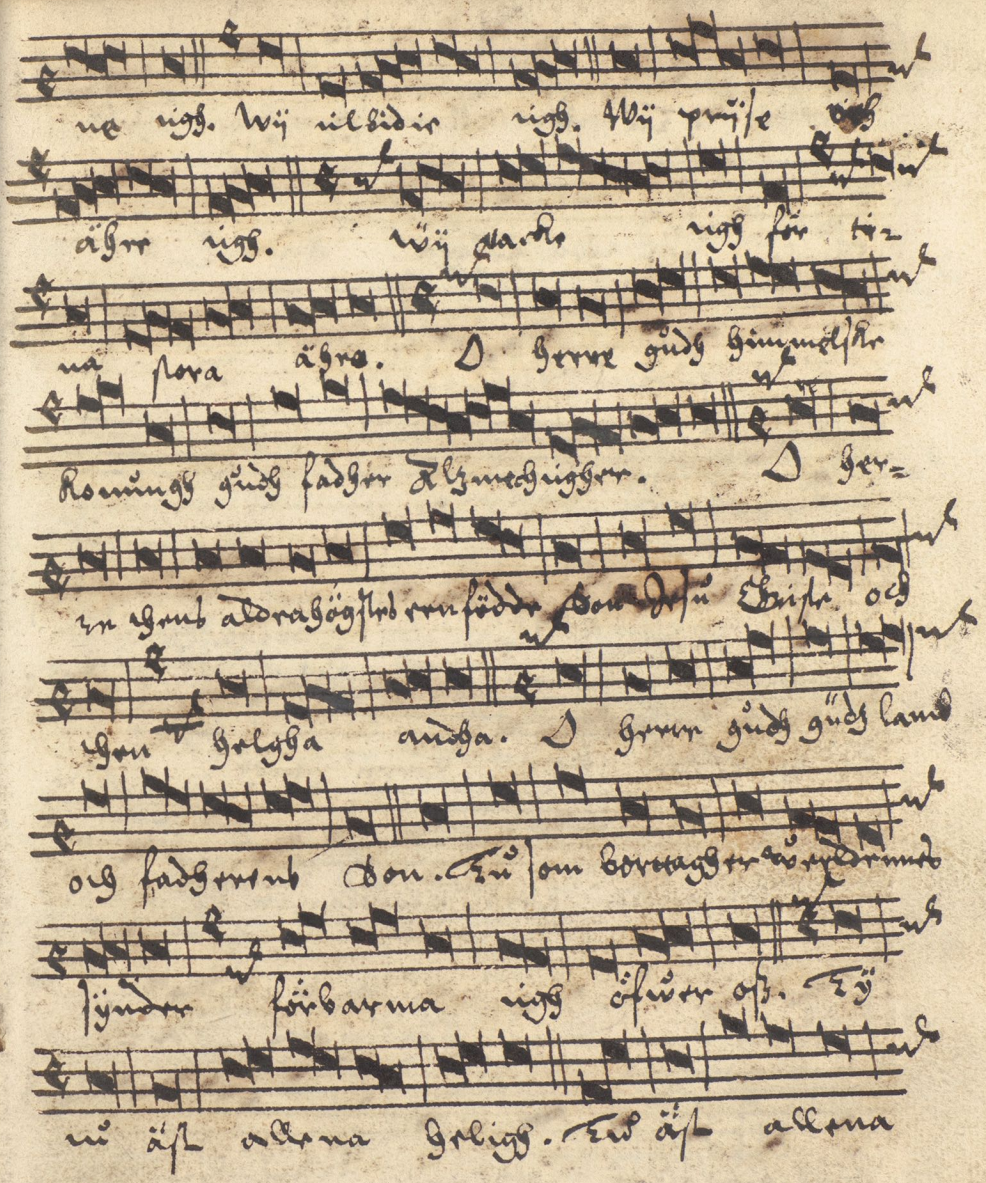
Kÿrie Paschæ.

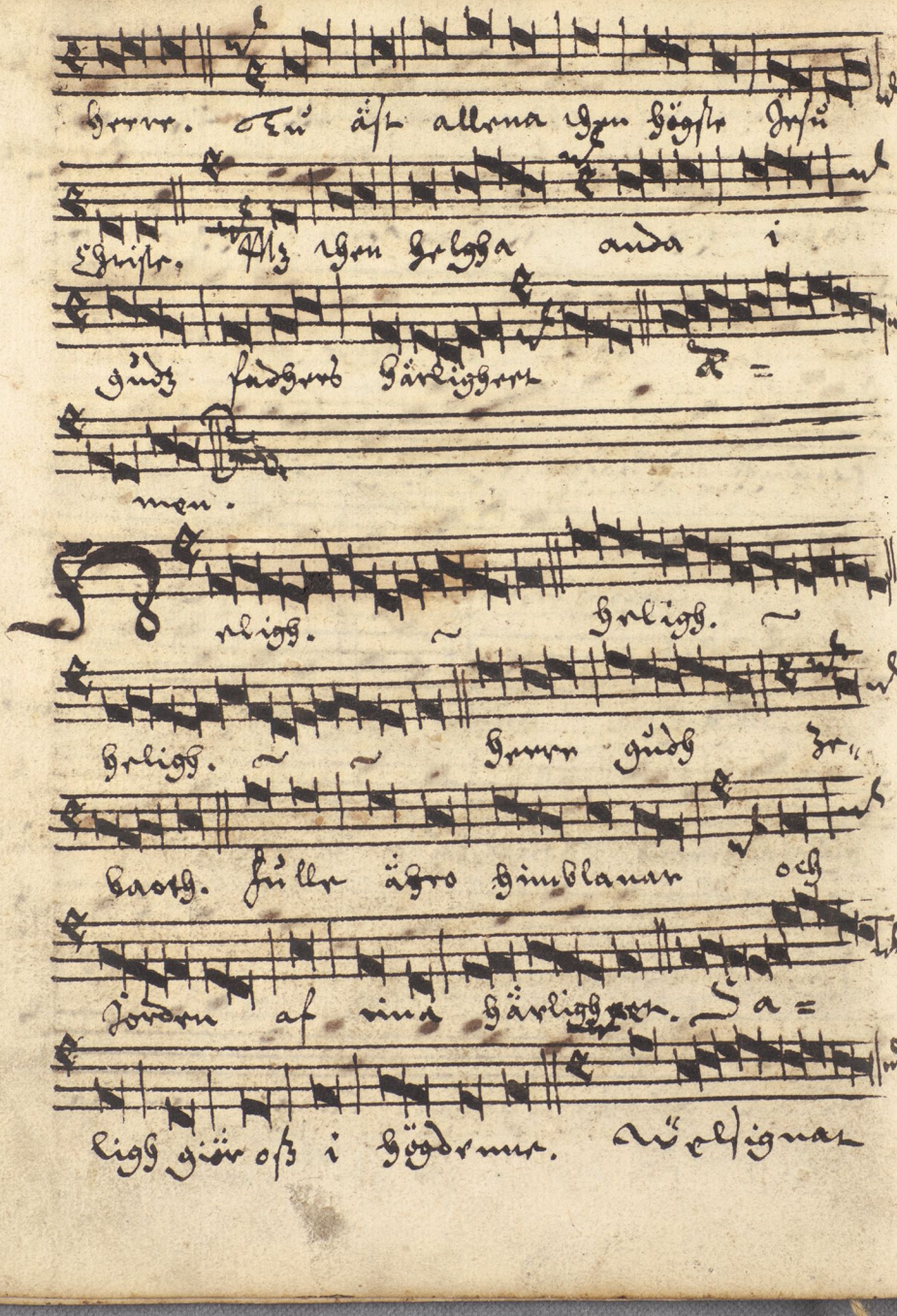


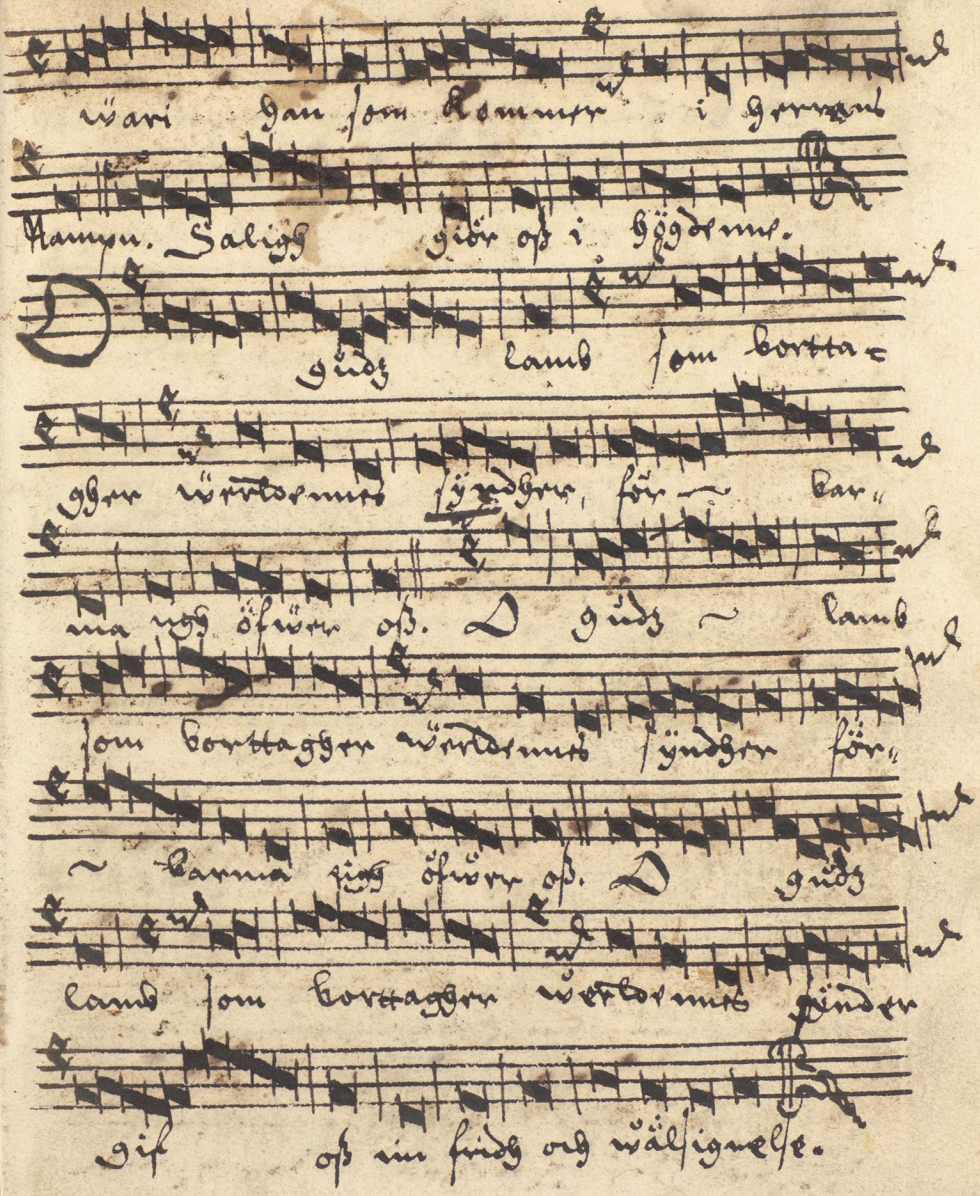

vr gudz himmelske Konung gudz fadrer almechtigher.
O herre gud allrahögste vnnfödder son Jesu
Christe. O herre gud gudz lamb och fadrens
son. Du som bortagher världens synder förbarma
dig öfver oss. Du ä allena helig.
Du ä allena herre. Du ä allena then
högste Jesu Christe. Mz then helga anda i
gudz fadrens härlighz. Amen.
Helig, helig, helig, herre

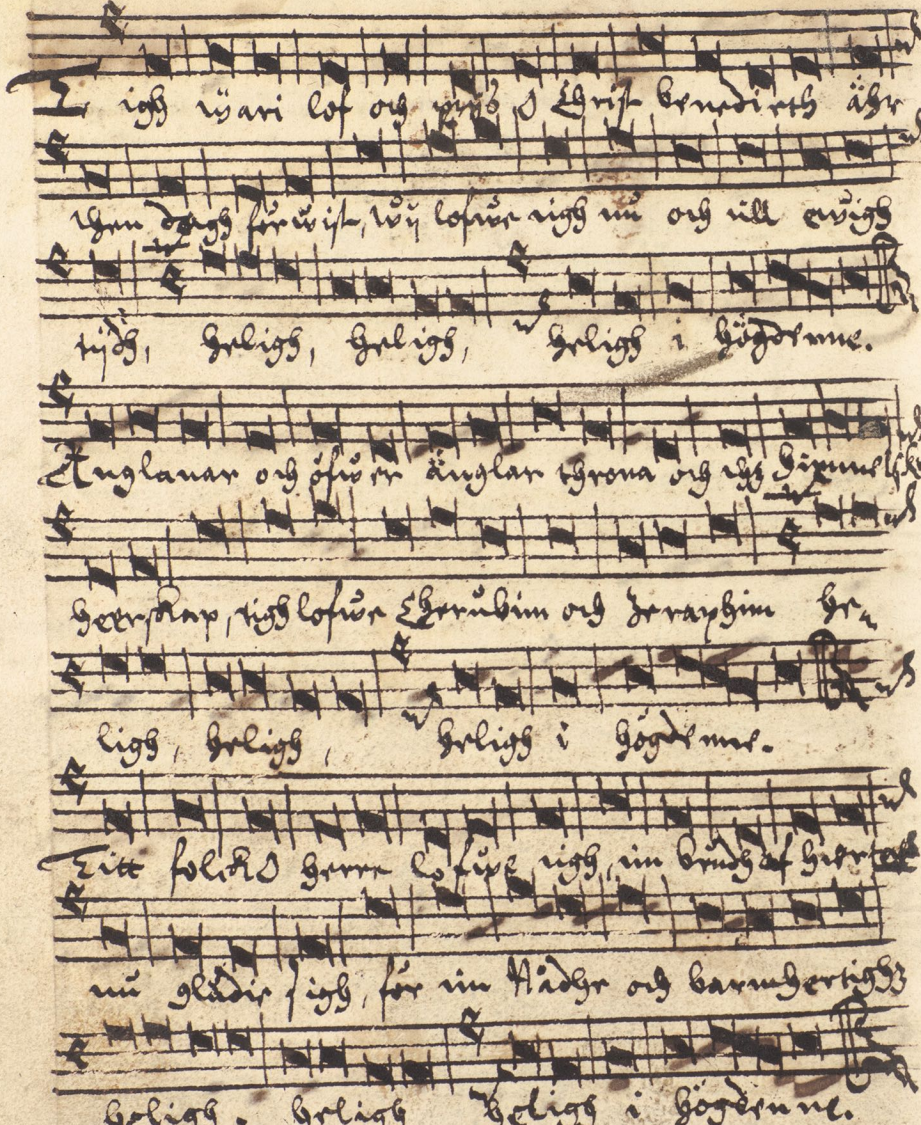

gudz Lam ~ ~ vaar. fölln
ägro himblanar och jordrn af sina gärlig-
het. Saligz giör oss i - högdernar. Wälsignat
wäri Han som kommer i Herrans Namn. Saligz
giör oss i högdernar.
O gudz lamb som borttaggr wärldernas syn-
der förbarma tigg öfwer oss. O gudz lamb som
borttaggr wärldernas synder förbarma tigg öf-
wer oss. O gudz Lamb, gif oss din frids och wälsignelse.

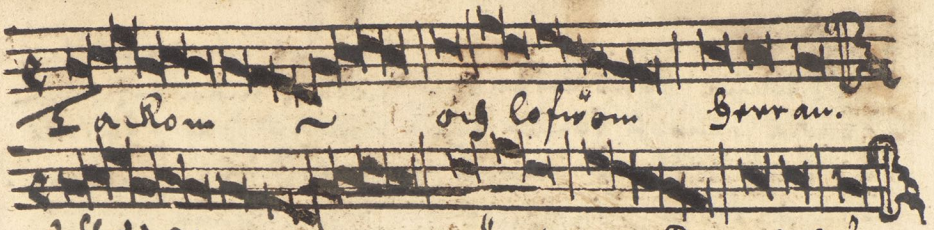

Kÿrie Lentecoster.
Herre ~ ~ förbarma vigg öf"
vöre osß. Christe ~ ~ ~ förbar"
ma vigg öfvör osß. Herre ~ ~
~ ~ förbarma vigg öfvör
osß. Herre ~ ~ ~ ~
~ förbarma vigg öf"
vöre osß. Gra vöari gudz i höjden.
Och fridz på Jordenne Menniskionen ett
godz vilie. Wij loffve vigg. Wij völ/ig=




herre. Tu äst allena then högste Jesu
Christe. Mz then helgha anda i
gudz fadhers härlighet. A=
men.
Helligh. ~ Helligh.
Helligh. ~ ~ Herre gudh Zae=
baoth. fulle ähre himblanar och
jordhen af thina härlighet. Ho=
ligh ähr thu i höghderne. Welsignat


wari han som kommer i herrans
namn. Salige äro oss i höghetene.
O
gudz lamb som bortta-
ger werldenes synder, för-
barma
oss. O gudz lamb
som borttagger werldenes synder för-
barma
oss. O gudz
lamb som borttagger werldenes synder
gif
oss din frid och wälsignelse.


Helig ware Lof och pris O Christ benedicth ähr
thenne dagh förewist, Ty loffuer helig nu och till ewigh
tijdh, Helig, Helig, Helig i höghetenne.
Änglanar och öfwer änglar throna och alt himmelsk
herskap, tigh loffuer Cherubim och Seraphim Hel
lig, Helig, Helig i höghetenne.
Tett folckh Herre loffuge helig, ein bruch af hertat
nu gledie sigh, för ein nådigh och barmhertigh
Helig, Helig Helig i höghetenne.



Hvem handlar skal wz löön"
Konor när ihr gåå i
Kyrckio efter Barn.

Fromme Christne idhra ägha wittenligit at ihra
na förestälter Herson hafwer igenom dhe förelsk
ilsk sijndan och äggelse och sin förderfwadhe onder
natwrd wärck, emoot ihr förmaningar som
Gwd och oss bör achta vtaf gudz Helgha ord,
fallin wärgi bolerijdh och oskyfftegan och grw
oleligh Hehlandelse aflat och föder Barn, och
hafwer så förtörnat Gwdh och förachtat Gudz
Helgha försambling, wore Gon för ihra skuld
nw wred bädr vtaf gudh och Gudz Helgha för
sambling förskwtad och förkastad. Men efter
Gon hafwer lått sigh förnimma, at Gon här
efter will sitt Crfwrwrdr förbettra, och sigh för
sådana sijnd ill wara tagha, Wil man
ther wz Gwd förlöka wz thz Gopp at Gon
skall sigh bettra

skal sigh bettra. Men om hon sigh här icke åter
ms sådana synd besmittar, nödgat man ms ijdhe
bruka emoot henne ehn menigh som Christi
sin försambling emoot obotfärdigha syndare gi
wär hafwer Matth. 18. Men henne til åmin
nelse, warnagel och förmaning taghe man i
hen alla ifrå wätne, om ehn som hon här nä
wisloswar och bekenner.

Fwerst minister.

I. Bekenner tu at tu ms ehn odyfftigher och bolerigh
synd hafwer gudh swårligen förtörnat? R. Jaa.
II. ångrar tu ehn af hiertat? R. Jaa.
Troor tu, III. Bekenner tu at gudh then barmhertigher ehn
för Christi skuld förlåta wil? R. Jaa.
IV. bidher tu at gudz försambling ehn tu förtör
nar och förargar hafwer, at hon wille ehn för
Christi skuld wilgifwa? R. Jaa.
V. Lofwar tu här efter, ms alle flijt, wilia ragha
sigh til wara för sådana synder, bettra itt lefwe
ne, elska grenna, lydha och göra gudz ordh, bidia gu
om ehn helagher ändes bijstånd och regering, e
moot diefwulen, werldenen och itt owdaki
anfechtning och frestelse? R. Jaa.

Ehen wil hielpe oss gudh almechtigh.

Låter oss bidia.

O almechtigher ewigher gudh, efter ehn diefwulen h
sa f

så fått regera och rådha mz Herrna menniskian at
hon är kommen vthi een så groff synd, och mz then
vil kommen ähr genom sina nåde, at hon samma
sin synd bekenner, ångrar och för Christi skuld
förlåtelse begärar. Ta bidie wij vigs o Herre
at nu Herre icke förkastar, efter som hon förtien-
hafwer, vtan vil nådigen vptaggher, för samma
sins Kärr Sons Jesu Christi skuld, genom sina
stora och omätelliga barmhertigs, gifft Herre then
helgha anda som werckar i Herrt hiertta och lef,
werne then rättsinnigs bettring, vplyser och regerar
Herrt at hon här efter må tagga sigs vil wara,
för alla synder, waachta sigs för säkerheet och vilfar-
vil synd, skenna emoot diefwulen, sitt onda kiött
och Herrna onda werldenes äggelse och onda exem-
pel, och then öfwerwinna, och lefwa så i heligh
och gudsfruchtigh för tigs i alla sina lijfsdagar,
och sedan sampt mz oss alla i ewigh sälighet
Faren och arfwinge och Jesu Christi medarfwinge
genom samma vår Son Jesum Christum wår
Herra. Amen.

HS / A

Een förmaning til församblingen om then som röggia troo-lösan.

Twij wärdt at Christenheten är een sämmerlig gudz ordning genom then helgha trefaldigheetz synnerligha rådh och wijsheet sticktat, på thz at man skall wärdiga at gudz är een Kyrcka gudz, at menniskiorne må ärligh och Kyrckeligh blifwa förenat wtaf hwilken gudz sin försambling kallar, hwilken Gud genom saligheten Christum skal, thz är och förenligheet som afmålar och wilkorna giffwer thz förbwnd och then kärlek som är emellan then himmelska brudgummen Christum och hans brud som äger hans helgha försambling.

Thenna gudz ordning anfechtar diefwulen wthi manga motto, på thz han må göra gudhi sin tiänst förtrytt och waan ägna, och förhindra och wil intthz göra thz godha som then igenom iblandt menniskior skedt wärdt wthrettat. Therföre legger han sigh emoot, bådhe medh thz skal begynnas, sedhan thz är begynt, så och när thz är fulbordat. Då kommer han många will at drifwa sitt arbete wthi hemlighet, än begifwer sigh till echristenheten, then han wärckeligen han hafwer at wilia förblinda sigh i förbwndna ledher, som

ligom

ligom dröfwer han ill modwilia och wrångsz,
emoot ehem som ehr hafwa böge rättskaffen mz
ehn yaar Kommer han ill at bryta sitt rättmätigh
genom Door och annan olofligh handel, alt ehetta
är dröfwärend wärcker såsom skriften mogsamt
giffwer tilkenna.
Då hafwer och dröfwären, ehz gudz lettre, wthi
ehrma försambling, sätt rädga mz itt yaar wngt
folck X.X.X.X. Hwilka hafwa wärit lagliga
twoldfwat, på ehrm hafwer han så bortagit
Giwitet, at ehr icke hafwa Kunnat bröckas
genom godha förmaningar, hwarken ehrm iagh
ehrad skyrckiogerder, Heller ehr ögonwyrdigha
herrar wthi Capitlen ofta och mz stoor nijt till
ehrm giordt hafwa, wthan ehr ägen skyfwer wthi
sitt sinne, och wilia bryta ehz band som emellan
ehrm lagbligga bundit wore. Ehrföre förthe,
wal Giwitand gärdhz skull moste ehr blifwa ifrå
hwar annan skilder, doch så at ehr, för wthan
dhenas straff som ehrm ägen pålagt, moste nu
så gärn för skyrckio dören, och skrumma för gudz
och gudz försambling, ehrföre at ehr så lättfer
deligh hafwa handlat mz gudz ordning, ehrten,
skapp, och missbrukat herrans Namen,
hwilken wärdt ähallar ill ehrad rychten,
skaps stadfrestelse; när ehr twoldfwadhe woro.

Dhz är ehz fa

HS / A

Ich är ihz fara wänder om ihr hafwa noggor wil a
förwärua noggon wärsligheet när thr til amat
ehrenskap ligh begifwa. Hjmmerligh bot och
bättring giöra ihm behof om ihr nogon wärsli
heet bekomma skola. Men idher fromme Chri
ne wärda ihr för ögonen stalta till ex empel
och will ey förskyncka, at ij icke lära så diof
wulen idher förfära, wil at så lättferdeligh syr la
ma ehrenskapet, wthan, at när i achta begynna
tenskapet, bidgia gudh om itt godt wädh, bruka gadh
och gudsfruchtigha menniskior som idher kunne rå
föra till ihz bettre, och så ma tidigt betänckiande, t
gga idher ihz för, ma hwilken i willen wthan lätt fe
digget handla: Ich när som i ähren laghligen kom
ne till trolofning efter wår kyrckio ordning, a
ij tå aldrig trucken will at trädha ehr ifrå, heller
ryggia idher ord, som ehrst personer giordt hafwa
wthan ill ap wändwärka gudz straf och all ondho,
fara ehr efter fort ma genom kyrckiones Ceremo
monier, och sedhan wthi echtenskapet gudsfrucht
ligen lefwa, ähteligit och wäll wthi alla idhra
lijfsdaghar. Ehet will hielpe oss alla gudz ba
dhre Son och ehen Helygh ande. Amen.

Formula publicæ pœnitentiæ & absolutionis.

Här ren öppenbar synders låter sin syre-
chisbrödr förmaning gå sigh till hiertat
och åsyndar afbönning, synderna förlåtelse,
och herrans Nattvard, såsom och allenemm,
ligh bedher om förlyckning mz guds för-
sambling, skal han som ren sanabilis
och berichtadigs syndare mz them store
Excommunication förskonat blifwa.
Och vil at afskaffa then öppenbare
förargelse som han giordt hafwer, skal
han och wara plichtigh, at vndergå,
öppenbarligh Absolution och skriftemål,
på sigh, at såsom handpinsgärning ägt
allom kunnogh, må och så hand bättring
guds försambling witterligh blifwa.
Derföre skal skriftefadren på ren sön-
dagh, stella honom på kua fram för för-
sambling och handla mz honom på thetta
efterfliander sätt.
Kära wenner i Christo sigh är guds ihenl
admanigh

^ grosser

HS / A

aldrahögsta alfwarligha befalning oc wilia
i hand sätta Guds som äro then christeligha
kian, genom the helgha Fadir Rom. 12. v.
narr, skole alle förargeligha oc grofwa
gärningar blifwa alfwarligen oc öppenb
straffat, oc oboot-fardige hårdnackade
dare för theras bedröfne synder, skole wi
wahre Guds försambling öfwerlämne, på
af Birtal the, oc andra mehr dem, motte lära Gu
Guds förskräckeligha wrede oc doom
synderne, oc derföre wahan wogen förd
medan nådhren ännu äro, omwenda
till Guds, på hwilken the motte bekomma
ther oc syndernas förlåtelse, oc icke wa
ewinnerligen fördömdha oc förtappad
såsom Herren sielf säger Ezech. 33. & 18
sant som iags lefwer, iags hafwer icke
il then ogudachtigha Döds, wahan at
omwender sig oc lefwer. item Zach. 1.
Der idher till mig säger Herren Zebaoth
wil iags oc wenda mig till idher.
Dan mild oc barmhertig Fitta ewer
fend

fredhga Jyndare, Jom åtte omwända Jigh til
Honom, haffe gudz af wärldennes begynnelse,
ms Adam oc Eua, Aron, dauids, Manasse,
Maria Magdalena, den förloradhe Jonen,
Petro, Paulo, röfwaren på Korsen, oc andra
mogfambligha helgna. Dee förfärr gudz
ordz wenare wyppalagt, at the icke allena
obotfredigha oc hårdnackadhe Jyndare, ms
bindhe nyckelenes Kraft, Skole bekåla i
Jynderne, wtgan oc afloßa oc frijßeya dee
fredhga Jyndam ifrån gudz wredhe oc then
ewigha fördömelsen. Då äger idher
nu wittnerligin at skrema, nähr nagrander
Prästen X. ms Jin skriftebarnga Jynd X.
genom then onde fiendens wilfyndan,
oc Jin klåtzligha förderfwadhe Natures ögo
gelse, nu i sen lang tijds gudz förfambe
ling Jwårligenom befwärat förargat, oc
then ms wpwäckt emot Jigh oc then
wår förfambling, gudz wredhe, straff oc
plågor. Men nähr han, tå han
sker then Christi befalning af migh Jåsom hans
Jälasörjare,

HS / A

mz thenna och andra sina synder, ther vthi
lengr oboot-ferdeligher hafuer hafwat, gud
then aldrahögsta swärligha förtornat, th
na Christeliga församblingen högheligh
förargat, och sitt samuet illmannerligh
hafwat haer? Rector Jaa.

Ther gerna sigh alt-sammans af sinnat lad
Rector Jaa.
Begärar nw för samma sina bedröfua m
gärningar förlätelse af guds then alzv
righte för Jesu Christi skuld, och ther u
mz then öppenbar afkläzning af migh,
som then Christi rienare vthi guds stads?
Swaar: Jaa.
Bedher nw och thenna Christeliga försambl
Swilkin nw förargat hafuer, at hon wil
för Christi skuld förlåta sigh sådan förar
se? Swar. Jaa.
Loswar nw gudh och then Christeligha för sa
ling, at nw ester thenna dagen, weil igen
then helgha andes tilgifft, flitteligen wa
sigh för thenna och andra sådana synder
förargelser, och föra itt boorsändigt och C
stteligit

sryligha lefwerne? Swar. Jaa.
Derfan sägher Christus them ill then bar-
fardiga synden.
K. Wär broder (eller syster) i Herranom
Christo, ther wi mu in för guds och hans hel-
ga försambling, öppenbarligha haffer bety-
gat en förtrampt ängrist för sina begångna
synder och grofwer missgärningar, och wij
gär af Rumme förnimma, at ett swåra fall,
synd och förargelse, ängrar oss bittreligen,
och wi begärar af gudi nådh och förlåtelse,
gwilken af blotta nådh och barmhertigh-
heem Jesum Christum wår frelsare wi sist
Euangelio fadherligha hafwer lofwat Matth.
18. Swar twå eller tree af idher komma
öfwer een på iordenne, hwadh ting the helst
kan wara som the bidia om, skal them
ther wordhen af minom fadher som är
i himmelen. Ty hwar twå eller tree äro
församblade i mitt namen, ther äro iagh
mitt ibland them. Och ther wi nu nö-
dhtorfftigen ilsagdt at hwadh ther emot handle-
fwerning wär-

falning wårder löst på iordenn, hz skal
wara löst i Himmelen. Derföre oss iag
såsom en ilsförordnat Christi wnarr sä
ligs här öppa wår gudz stols och på h
wägna: wår wälds gods tröst min so
Dotter i sina synder äfwo ligs förlåtna,
tagher ligs nu åter igen ill en lida m
wår Herr Christi andeligher krafften, Gu
den äfter Gan helagher försambling, ge
från nu ligs sielf, genom sin sönd och för
gelse afsyndrat Gafwer, at nu här efte
i samma krafften skal wara i plant
i Namen Fadhers och sons och then helig
andz Amen.

Här efter talar Christi Fadhren vi
folcket som ilstädes älge på detta
wersöl iander sätt.

Kära Christi wenner, iags förmanar id
alla, at i sampt mz migs wärk iacka
then aldrasögste af alt hiertat för then
stora wälgärning, at Gan genom sit
helga predi Rosenkrets Gafwer wari
Kraftigh, och then wår nådigh Broder

1: sy

Christus i Sinta, och giffwit honom een rätt-
skaffens boor och bättring. Ty wilie
och flitigheten lidha i gudh för honom, at
han nådeligen wille hegolla honom stånd-
aghigh uthi samma boor-fundighet. Det ähr
wår sanne Christus sielf sägher Luc. 15.
at glädie warder för guds änglar i him-
meln öfwer een syndare som sigh bettrar.
Ty i så af een Christeligh kärleek, sinte
ligenen wälle idher frögda öfwer hennas wår
medkrödens rättelse och bettring. Jagh
wil och förmana idher alla på Jesu Christi
wägna, at i af alt sinta wille förlåta
honom hans han idher förargat hafwer, och
här efter hollа honom för een broder,
och icke nogson tijds honom, hetta swåra
fallet, förwijta, ehan hans aldrahl för-
giäta och låta förglömt wara, ty
ähr good nog, lära af hans exempel
at ingen menniskia ägher, swilken dinst-
wilien, ia så swart som nog honom skedt
ähr, kan förföra och komma på fall,
swar guds sin

HS / A

Gwar guds genom sin nådighe beskydd o
skrum idker herföre vår bewarar. D
derföre skole i ske ecker wäl förr rese d
postlamark förmaning 1. Cor. 10. sven s
står, dan ser sill at dan vår faller. L
at sådant lättelige kan skee wi mar
skriften af Adams, Evk, Davids, Petri
och andra helgdas merckeligste fall. Der
er bröjster ehrna vår öfverträder bröd
barmhertigheet och christeligh kärlek.

Jags förmanar och vgs kär bröder i C
so, at wi gär reser befliter vgs om vg
Christeligh sin befästerne, och åkallar guds
dagheligen vg alsom första afwar, at
genom sin helgha anda, will bewara vg
i vin lydno och fröchtan, at guds nå
gudhi, vchi hand helige församblings
wara, bofwar och vilsagor hafver, no
warda troligen hållit, hwilcken wij
af alt hiertta vgs önska vtaf guds fad
genom Jesum Christum vg den helig
andz hielp och bistånd, nå sker och

Derfar

dherfara.

Vedh an skal /hrifsadhen förmana
herla förſamblingen falla på knää
och /amptligha af hirrar åhter igen
lösa fadher wår.

Här alt hetta vehrettar ähr skal
hen afslöt /judaren /amptligen
ny andra / som hen wil hredder
ähre / gå vill hren aub nattward.

Mods Gen som Komma
i barn skadha Kan
Gudeal salighet.

Ofwer thz̄i fattigz̄ menniskor äger Ko
pue vägi / toer Gifwandz / ongs och bedröfw
Almbligha genom Gen olÿcko at i ofönf
del genom försumelse och oachtsamhet
wällandz och Kompne vägi idsard fatt
barn döds, Och Gen igenom Gafwör i v
sleckt Gen liuf, som guds / ilef Gaf vä
tender, Och Gen som guds af / in mildu g
Gen Gafwer öpnest, Gafwen i widsen
gsit. Ogenföre ägr nu guds rosser wärd
och oandligs Och idsart / anwärt för
och säfwander. Recita Decalogum.
Wän af kunnen i wäl merckia, icke a
na guds guds afod foordnar och skäf
vägan och emot gwielser guds i fyn
och emot dräpit Gafwen Almbligha
emot Gen frenyste, Gen Gan / ögen: O

skall icke dräpa. Ty vår 3 hitta 4 budorden 5
sätter Guds ett stadigt ~~ett ett ett~~ på sin
och dem som öfverhetsmenige äger, ~~sitt~~
~~ett ett~~ på våra blods förvanter och
slägtingar, dar tämmeligh på våra barn
och lijfsarfvingar. ++ Såsom ock
äro mycket sielfver våre egen inföddr natur
Ty är oförnuftiger och oskäligher syndar
bära mig vrederne, eller i hu mun sitt sätter
och afbödge mig sådana sielfvers och förstick,
ighen at ehr ehre ingen skadha gitra vil
sitt lijf, Mykit mere borde ehr icke göra,
som Guds ehre vil försvara och höijdom
giffvit hafver. Jo ehr kunne i
sielfve icke ehre medh försaka Com i
sägen? Ehr vår så ädher? Ty
Guds sielf ehre vil vthar och sägher: Psal. 5.
Dags äger icke ehre Guds owilkom ett
och ondsaghet vthender bergahar, vthan
vår sielf orsaken. Hafver och för ehre
skuld vthi femte budordet förbudit dräpa.

Exod. 20. Huar vnder Gaar sigs nå ehrra onda förer
ego fortis Zeloses, visa dat? Ehr Gaar vår Frelsare mo
Jirans par trum, sorr och drofvar sÿnder Rommer vil vägs
Satanas ock sin falska list och stympel
1. Por. 5. adversarius Gaar vår och fast nÿdhiv Gudzÿn vil, nÿ
vs circumvällar gerna vårgrora ock vill intgat gör
it vr leo Gela synnerligs lerar, Ock vill ehr
tridir, ägr Gudz förtrÿmelse ingen vr
orsack ehr vil, Ty så snart vÿ aflät
at bidia och giffva oss vil sächerhet bli
Satanas nycktugs, såsom han berr öfver job
barn, at så snart ehr afläte bidia och
gofvo sigs vil sächerhet Ehr hälla grästeligh
pÿnta grstebuds och sopa synd för Satan
Rom Satan ock storm vädher och slötter på
gnÿsser så at ehr föll omkull och slogs
barnen ihiel Men när vÿ erfar
nyhet löfter och befalning Psalm. 50. a
ka migs i nödgrund nÿdz, så vill iagh hi
vgs ehr Guds trohetigh ord och innerligh
alt vårt hiertta bidia om befrÿdning
Psal. 34. och sender han sina englar som oss bär
Gud Engelerlägra sigh
omkringh o

på Gudarne, och äro wij flijt bewara; at Psal. 91.
wij intet hafwe behoof uthi förskräckiad för
then flygande pijlen om natten, nij heller
för then skadelige som flygha om klaara dagen.

Dädan och i ifrå wij flijt efterkom-
mit, hafwe wäl ifrå wåre barn kom-
mit uthi åldren, och wij gudz nådige
ilskelse bliffwit gudi then ögonat och
skadan, uthi at förfordra och förfremia
gudz prijs och äro, och i så motto,
tiena Gudi och sinom nästa uthi
godo. Förstörer Ler ifrå hafwe förhin,
dras Critias. Ostio. skrijfwer Jagi C. om; tå
Ehen i sin ägen wälbehag uthi then rehte barn
döds, kommer ij tå rehte ifrå giorde hafwa.
Rehte Saa.

Thy ochsa ware wij dem wara Christo illa
wara at i så hafwen syndat och fålerdt
Gudi emot gudz helighe bud och lagh.

Rehte Saa Psal. 6. 51. Psal. 42. Matth. 26. Luc.
Then hafwe och Dauid, Manasses, Petrus 22.
Publicanus, Magdalena peccatrix &c och andre giordt.
Luc. 18. Joh. 12.

Ey Manasses bekrumer sina synder wara f
än sandem i saasyre. I lycka mo
wy bekenna oc begråta wåra synder mz d
mung Dauid oc sija, Jags ägr icke w
öpplysa min ögon om ij dimmelen, Ey
Psal. 38. na synder gå öfwer mitt hufwud, såsom
ren mung börda ägro ey migh öwerdna fö
swår. förbarma dig gudh öfwer migh ef
Psal. 51. ina godtact, oc afplana min synd efter
na stora barmhertighet. Jach icke i
rätta mz in tienare. Historiam te ægr
studiose adate.

Octio.

Hwar af wetes tu at gudh will wara dig
nädigh oc förlåta dig dina synder?

Af wår christeligha troos artickel, som sa
ger: iags tror syndernas förlåtel
sem af Christi kallelse Matth. 11. Komm
wil migh alle som arbeten oc ägren be
mungade, iags will wederqwicka edher
Dig i skolen finna roo wil edra siäl
Matth. 9. Jags ägr icke kommen at kalla dem

förrigha vägan syndare til Bättring
ytem af guds barmhertighet vörd tagh
och, at han vil förlåta migh mina synd
der, ty han säger Esa. 1. Om mina synd
der vöro blodröda så skola ehr vårda
snö hvijta, Om ehr än vöro såsom rön
rosenfergha, så skola ehr doch vårda
hvijta såsom nen ull. Jaa ehr
ul Gafvor vij manga Exempel, i ehr
guds Gafvor manga stora och grofva
syndare til nådhe tagit, såsom Sanct
Pädher, S. Pawel, Maria Magdalena,

Estio.

Völlie i nå för ehn skul gär ofver
afså ny syndarne, och befalta idher
om, at v Kärlecken vinna hvarandra idrem
guds Gär ofver, örgi Religionen och rätta
sanndighet vägan förnöghan, i alla idra
lijfsdagar. Amen Jaa.

Guds gifvor idher ehr ul sin Religion

andre nådhe at i ehrra giöra kiänen.
Näimbligha röijpligha wandra, alldz
lidia at i icke fallen vthi förfarelse, v
flij ßynderne ßåsom för nen förgiffigh
orne. Andre säkre oss vachsam
me wtwnischor förmanar iagh at ehr
ragha ßigh ifrån alt ehrßte ßkadh
och fall, Dz Kommer i ßigh ehr vä
Kär Gwde oss förlösenare Christus Jesu
ßäyher Luc. 13. Tycke ßär ähre icke
ßyndare öfwer alla ßyndare, at gud
ßafwer ßå ßtraffadhe, vthan o
i ock icke idher om wendes ßkola i
ßå ßtraffadhe wärda.

Efter ehr iagh nw förnimmer idh
giwtandz forgh, at i ängre och yoc
illa wara at i ßå ßafwen ßyndat
ßå illa idher förßedt, Dz ehr ga
at i bidie oss bygära nådhe af gudh
Dz troon oss ßå gudhi om nådhe, D
nw willia wy gudz nådigheel wilgif
Kär efter waghia idher för ßådan

och andre synderfall. Vill ingh som nw
owärdigh tiwnare, af ehrn förlwmarsk och
befalning som migh af gudhi gifwin äfr
illsrija eller gudz nådhe och wenskap
synderwnd förlåtelse och ehrn rwigha hjsser
i wampn gudz fadhrwb ors sond och ehrnd
helighe andrd.

Dedan skal skriftefadhren förma,
wa hela församblingen falla på
knää och sampthligen af hiertat
läsa fadhrwr wår.

Sen dalver vil Hospitalen.

Gifwin i skrift och förseglan wnder
ehrn rådhstwgwens wmskrifft wnder
ehrn.

Hwrw lyssal skal för hem
som wälia giftwa sigh
i regtpakt.

N. och N. gifwa sigh i gudz ehr
helgha wtfardz ägtz namen byggia ehr
skap wilgoda, och begära ehr wil gadga
menniskiord förkön, at dy må wara gu
trodt, och skee hem wil lycko och sal
gher, Men om nogor äghr, som gät
wdi gifwer nogra insagho, eller wr
nogor hinder wara på färdr, hem wal
ghes om i tydz eller gifwer sidan förd
gudz giftwer hem sina nädz.

När nogr äghr wilföre
lagh ligger fresr skola
ider fresat på nytt
wdan hafwa wil
hem krona för,
manung för
Rytterie
götem.

Efter ehr i nu ähren genom lagh ligh
festning

förening kompne i emma Christeligha
och loffligan sadgan, som är ägtescha-
pp, så vnnder vppå hwadh idhra vil,
förra sagdt ägha, Ermbligha, at i scho-
len hafwa tilhopa i gudz frychtan,
i Christeligha lwgt och ärligheet,
wng seds och sinn, sämio och kärleek,
vndragandes hwar wng androm, ffe
genom fingter hwar widh androm,
och lydha tilsammand tolteligha, så
wäl modgång som medhgång, effter
som emm sadgan ehr skräfwer, och
gudz godhe och tygagheligha wälie ehr
til ägher, vppå ehr idhra skal scher
löcka och saligheet, och gudz somidher
hafwer låtit sammankomma, skal
alldz wara idhra nädheligh och för-
barma sigh öfwer idhra, så ofta
som i genom vthi idhor åliggiander
nödh och trängmåll åkalle ec.

Då wilie wÿ ock aff mün ock hiertta bor-
fändige Kiär i gudz i himmelen gifwa
ären gudze kÿrkan ock wälsignelsen til
kÿrkiodagen, som nw wÿgi dorsdem fÿn
gaffuet, ar ock. K. Mt ock helu Cöre
giel kÿrkiet bländer ären nw ähr rädh
wÿsinner, ock aff ären sådann bröste
som wore wåran gudz til prÿs, hand
godt ock förrambling til godz, ock hel
wÿkter i ock ären allom ock til longligh
nytte gagn ock bästa. Dem ock a
gudz wille alla ären ock sÿnderlet aff
ären a Diadhemen hÿr förnesta wÿ
helso ock sundz hwdara, ock nw kÿrck
lig ock gudza tiender til sina ären
hemst underligsten gifwa wnna o
förlåna.

Formula Salutationis.

1. til Regis & Reginæ.

2. För hans K. Mtt högborne Mäg
orh Commissarier, som sedder äre på fridz
tractation emellan hs. K. Mtt orh ehre
Herrar, at göre den aldranädigste wälle
ehre, med helso orh sundhet nädeligen
hwara, orh giswa lycka orh wälsig
ehet til alt arbete orh förtagande,
at ehet länglighet rätteligh komma
ma til ens gods rådz, orh een oförn
ytteligh fridz orh försambz fridz
orh enighet emellan ehre kon
unge Riken åter igen wårda
förrättat: Ehre til göds den alde
högste som ärligh stillar i hwars
människones, sin gudeliga nåd,
hielp orh bystånd mitterligen
giffue orh förläne.

3. För hs. K. Mtt Konigl. Rådh

4. Emoot alle ...
5. ... Cremmer ...
6. ... nödtorftigh ...
... gifwa ...
... Kräfwer ...
... ifrå ...
7. ... wåra ...
... hålla ...

förbööm för Konungen

Eftir Konungh Matt, wår allernädigaste herre och Konungh wz Rijkzens förmachtäfwer öfwdragen, wnner Rijkzens fiender at förswara Cöngl. gräntzer ifrån alt fiendtligit öfwerwald, skada och förderf. Derföre wele wij gudh then aldramögste tilbedia, at hanc gudelighe Matt wille wara wz i följr, och giöra hanc k. Matt hielp och bistånd, giswa godha och helsosamma rådh och anslagh, förlåna lycka frycht och framgångh, och bewara hr. k. M. wdh ehr alla loslighe widh följr ifrån all skadha och saarlighett, grundigen och offuenbarlighen, på thz wij saunligha wmman Rijkzens gräntzer, mögde wthi roligheet förswara kliswa, och rätligen bekomma wnder Cristeligh tryggd och säker frijd och rwigh. Der till gudh then aldramögste sin gudelige nådher hielp och wälsignelse, wdh eligh

1. Alle vära förbönter välom vij och in
ligen lida, at gudh then almechtigste Nådel
gen wille bewara kyrckior och scholer vthi
wärt kära fädhrenesland, Orh i synnerhet
then loflige Academia wtter Aboa wid
Aboa vpreetzhet, vthi then rena Euange
liske läran Orh alle losliger Bodeliger Kon
ster.

2. Emoot alle hemliger stemplinger som
kunne förehafwas emoot then K. M:t Orh
wärt kära fädhrenesland, at gudh wille
then wälsignadhe förhindra Orh vppen
bara.

3. För Kamungs May:tz krigzfolck som
sladder äre wthi Rydzland, at gudh
wille them för all skadha Orh farlighet, m
9 ligen beskydda Orh bewara.

4. För rydzens skepsflotta then wart
kunne sladder wara, at gudh wille go
wara wid ligen beskydda Orh bewara

5. För Cronones krigzfolck, at gudh
wille them rydzkes wälsigna rydz
gerningar till Konungs.

6. Om nödh worfwigh wedherlee
at gudh nädigh ighen wille ighen för-
läna, ester som ägh med ighen fordran
orgh skrafwer.

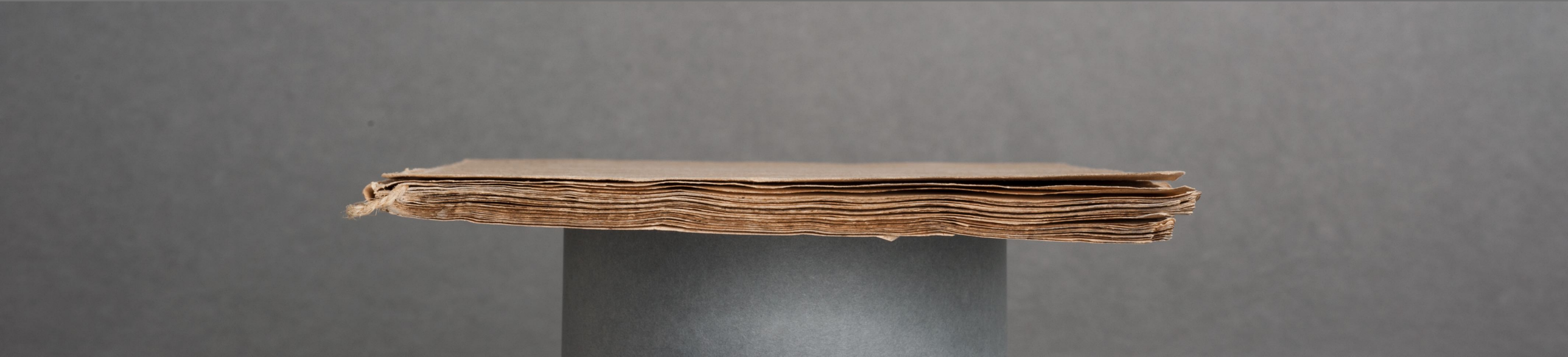
7. förlähna på jordhen, at gudh nä-
digligen wille ighen bewara ifrå
alt ighet gremme, skadeligit wara kan,
orgh låta gremme i sinom tydh tilwäxa
orgh frugtsam blifwa.

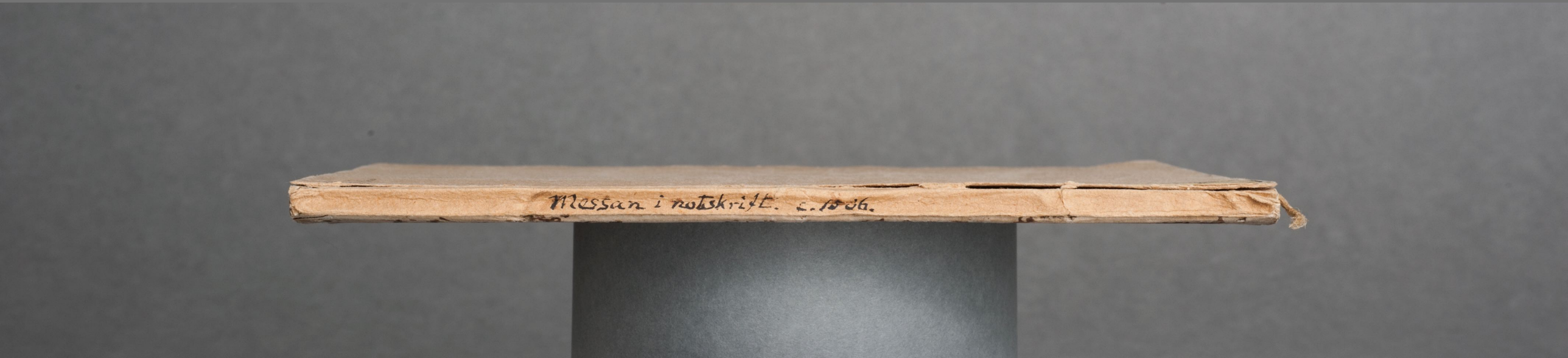
Alia formula precationis.

T. ädhle wäna herre wälborn wij i synnerhet, inner-
ligen orgh wnsk alt hiertta, lidhandes gudh then Allra-
högste för wär nygerande herre orgh konungh,
sin nådigh kiär gudfrue, then wärdige kydde
drottningh, orgh herra then dyrbligh gudh, at
gudh nädeligen wille förlähna H. K. Mt. itt langt
lif, orgh itt roligit, sundt samt orgh långwarigt
regemente, giöre H. K. Mt. gierne orgh tilstånds wij
sitt högge kald orgh rudher, dijfwer honom lyckan
orgh seger emot alla sina fiender, orgh bewa-
ra H. K. Mt. rijket landh orgh folck ifrån
skada orgh farligheet, bruligen orgh
ligen: At wij samt wäre Barn
milder regering, länge orgh til

wära och hjälla wägar, och vider H. K. Mts.
krychorn, hafwa frid och säkerhet.
2. För H. K. Mts högbetrodde Män och krigzöfwerste
samt wij hwarie krigzmacktem wil land och wat-
ten gudh wälle dem, för all skada och farlighet, be-
skydda och bewara, Och giffwa dem lycka och fram-
gang, wid deres christeliga företagander och anslag.
3. För Rijkzens skattkammar, som wälsignat wär, wil
Rijkzens kronor ock gudh genom för al olycka
och skada, nädeligen wälle bewara.
4. Ewast alla grufliga stormbingar, som kunne
förmedgahd emot H. K. Mt och wära kiära förä-
ldrar land, at gudh wälle den öfwerbara, förgö-
dra och wil inga göra.
5. För ewerman, krigzbrunck, at gudh wälle
them nådeligen wälsigna, Råhr och Regimen-
te wil bifalla.
6. Om tru nädstunding wederstrijck, at gudh
wälle hemom giffwa och förlena, och bewara ifrå
ifrån swerd, Kiudh, Bagel och allehanda ewa-
7. Och framgiffwa på landerne, at gudh wälle de-
ra bewara, ifrån alt det hemm skadeligit
ära kan, och läta hemmer ilwäxa, förnähm
ellerst sam kliffwa
grufwlom och sälsidia gudh gan wälle
lle bewara och upphälla Rijkzrå-
och Stader

HS / A521a -




Messan i notskrift. c. 1806.

HS / A521a -

N. 521 a.
Riks-Bibliotheket.
STOCKHOLM.
Handskrifter.
Teologi
Nr.